

**Ersatzteilliste**  
**Spare parts catalogue**  
**Liste de pièces**
**Code G5.6**
**Hochdruck-Regenerationstrockner**  
**High pressure regenerative dryer**  
**Sécheur régénérant haute pression**
**SECCANT III**  
**SECCANT III A**

<b>Baugruppe</b>	<b>Assembly</b>	<b>Groupe d'assemblage</b>	<b>Seite/page</b>
SECCO-TRONIC-Steuerung	SECCO-TRONIC control unit	Dispositif de commande SECCO-TRONIC	G5.6- 1
Sicherheitsventile	Safety valve	Soupapes de sûreté	G5.6- 2
Drucküberwachung	Pressure monitoring	Surveillance de pression	G5.6- 3
Hauptbaugruppen, SECCANT III, IIIA	Major components, SECCANT III, IIIA	Groupes principaux, SECCANT III, IIIA	G5.6- 4
Regenerationseinheit mit Zubehör	Regenerating unit with accessories	Dispositif régénérant avec accessoires	G5.6- 5
Pneumatische Umschaltung	Pneumatic switch-over	Dispositif d'inversion pneumatique	G5.6- 6
Kondensat-Ablaufautomatik	Automatic condensate drain	Purge automatique des condensats	G5.6- 7
Rahmen, SECCANT III	Console, SECCANT III	Console SECCANT III	G5.6- 8
Rahmen, SECCANT III A	Console, SECCANT III A	Console SECCANT III A	G5.6- 9
Öl- und Wasserabscheider	Oil and water separator	Séparateur d'huile et d'eau	G5.6- 10
Trockenfilter	Drying filter	Sécheur	G5.6- 11
Ventilblock und Druckausgleichsystem	Valve block and pressure compensating system	Bloc à clapets et système de compensation de pression	G5.6- 12
Entlüftungsventil	Venting valve	Soupape de décharge	G5.6- 13
Feinnachreiniger	Purifier	Epurateur	G5.6- 14
Feinnachreiniger m. SECURUS	Purifier with SECURUS	Epurateur avec SECURUS	G5.6- 15
Feinnachreiniger m. SECURUS/COMP-TRONIC	Purifier with SECURUS/COMP-TRONIC	Epurateur avec SECURUS/COMP-TRONIC	G5.6- 16
Feinnachreiniger 10" m. SECURUS	Purifier 10" with SECURUS	Epurateur 10" avec SECURUS	G5.6- 17
Feinnachreiniger 10" m. SEC./COMP-TRONIC	Purifier 10" with SECURUS/COMP-TRONIC	Epurateur 10" avec SECURUS/COMP-TRONIC	G5.6- 18
Partikelfilter	Particle filter	Filtre de particules	G5.6- 19
Druckhalte-/Rückschlagventil	Pressure maintaining/non-return valve	Clapet de maintien de pression/anti-retour	G5.6- 20
Regenerationseinheit	Regenerating unit	Dispositif régénérant	G5.6- 21
Ablaßeinheit	Outlet unit	Dispositif de décharge	G5.6- 22
Kondensatablaß- und Entlastungsventil	Condensate drain and discharge valve	Soupape de purge des condensats et de décharge	G5.6- 23
Entlastungsventil	Discharge valve	Soupape de décharge	G5.6- 24

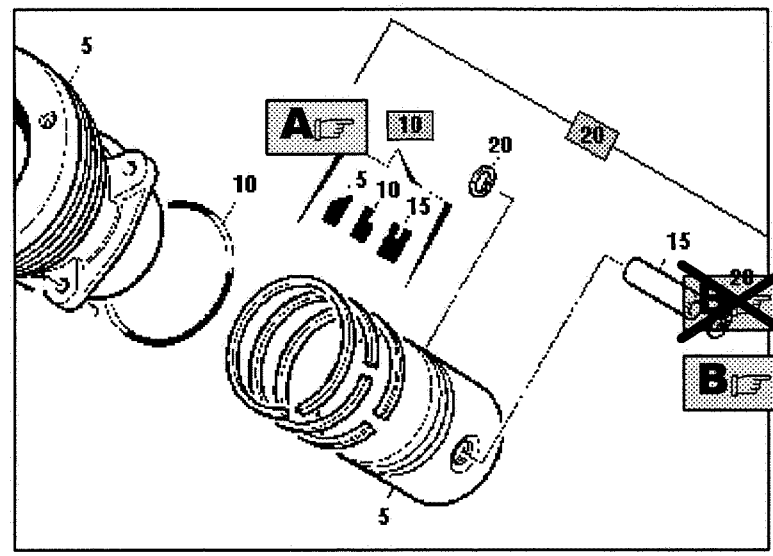




**Teile identifizieren:**  
how to identify a part:  
identifier des pièces:

**Beispiel: Bestell-Nr. Kolbenringsatz**  
Example: PN of piston ring set  
Example: No. de cde. du jeu des segments

**Vorgehensweise:**  
How to proceed:  
Procédure:



**A-** Teil in Bildtafel identifizieren. Ergebnis: Pos. 10  
identify part in figure. Result: Pos. 10  
identifier le pièce dans la figure: pos. 10

**B-** Falsch: Pos. 10 in Teileliste 061178 suchen (=O-Ring N2621).  
Wrong: Pos. 10 in parts list 061178 (= o-ring N2621)  
Faux: Pos. 10 dans liste des pièces 061178 (= joint torique N2621)  
Richtig: übergeordnete Baugruppe suchen. Ergebnis: Pos. 20 der Zylinderbaugruppe 061178, d.h. 070067 – Kolben kpl.  
Right: look for next higher assy. Result: Pos. 20 of cylinder assy 061178, i.e. 070067 – piston assy.  
Correcte: chercher la groupe supérieure. Resumée: pos. 20 du groupe 061178, cylindre cpl., c.a.d. piston cpl. 070067

**C-** In nachfolgender Teileliste 070067 Pos. 10 suchen. Ergebnis: N4642 – Kolbenringsatz.  
Identify pos. 10 in parts list 070067. Result: N4642 – piston ring set.  
Identifier pos. 10 dans liste des pièces 070067, resumée: N4642 – jeu des segments

**D-** Die Einzeileile des Kolbenringsatzes können wiederum in Teileliste N4642 identifiziert werden, sie sind in diesem Fall aber nicht einzeln lieferbar, da keine Bestell-Nr. angegeben ist (nur Montagehinweis).  
The single parts of the piston ring set are listed in parts list N4642, in this case they are, however not available as single parts, because no part no. is listed (parts shown for mounting purposes, only).  
Les pièces individuelles du jeu sont indiquées dans liste des pièces N4642, mais ils sont non-livrables en ce cas, parce qu'il n'y a pas des nos. du commande (pièces illustrées seulement pour montage)

**Hinweis / Note:**

Unterbaugruppen sind in der Bildtafel eingerahmt und grau hinterlegt, in der Teileliste fettgedruckt und grau hinterlegt; sie erscheinen in gleicher Reihenfolge als eigene Teileliste.  
Subassemblies are shown in a grey frame in the figure, and printed in the parts list in bold letters and in a grey frame; they are included as separate parts lists in the order of appearance  
Groupes des pièces inférieures sont indiquées dans un cadre gris et enprimées en gras et dans un cadre gris dans la liste des pièces; ils apparent comme listes individuelles en la même séquence.

Ersatzteilsätze Spare parts sets Kits de pièces dét.		Baugruppe...061178...Zylinder Assembly...061178...piston-cylinder Assemblage...061178...piston cylindre	
--	--	---	--

Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation
5	61179	1	Zylinder	cylinder
10	N2621	1	O-Ring	o-ring
15	N15424	4	Stiftschraube	stud
20	<b>070067</b>	<b>1</b>	<b>Kolbenkpl.</b>	

Ersatzteilsätze Spare parts sets Kits de pièces dét.		Baugruppe...070067...Kolben kpl. Assembly...070067... Assemblage...070067...	
--	--	--	--

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation
0	2	5					
			5		1	Kolben	pisto
			10	<b>N4642</b>	<b>1</b>	<b>Kolbenringsatz</b>	<b>pist</b>
			15		1	Kolbenbolzen	
			20	N484	2	Sicherungsring	circlicj

Ersatzteilsätze Spare parts sets Kits de pièces dét.		Baugruppe...N4642...Kolbenringsatz Assembly...N4642...piston ring set Assemblage...N4642...jeu des segment	
--	--	--	--

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation
0	2	5					
			5		1	Minutenring	taper faced
			10		1	Nasenring	stepped sc
			15		1	Ölschlitzring	slotted oil r



**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

**Baugruppe SEC3**  
Assembly SEC3  
Assemblage SEC3

**Hochdruck-Regenerationstrockner SECCANT III**  
High pressure regenerative dryer SECCANT III  
Sêcheur régénérant haute pression SECCANT III

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			10		1	<b>SECCANT-Steuerung</b>				<b>SECCO-TRONIC</b>
			20		1	Beschilderung	set of labels	jeu d'etiquettes		f.SECCANT
			30		1	Sicherheitsventile	safety valves	soupapes de securite		f.SECCANT
			40		1	Drucküberwachung	pressure monitoring	surveillance de pression		SECCANT
			60		1	SECCANT III/III-A				PN350/D

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			<b>10</b>	<b>090985</b>	1	<b>SECCO-TRONIC</b>	<b>SECCO-TRONIC</b>	<b>SECCO-TRONIC</b>		<b>110-250V;50/60Hz;24VAC;72VA</b>
			20	N3990	4	Zylinderschraube m. Schlitz	cheese head screw	vis cylindrique	2 g	DIN 84;M4x16;5,8;A3A
			30	N3794	4	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 4.3;St;A3A
			40	N202	4	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	1 g	DIN 934;M4;8;A3A
			50	N19727	2	Magnetspule	coil	bobine	170 g	24V;50-60Hz;Typ MSW (C-Spule)
			60	N18363	3	Magnetspule	coil	bobine		24V;50-60Hz;Typ BH
			70	N21659*	m	Steuerleitung	control cable	cable de control	,019 kg	10 m; ;2x1mm <sup>2</sup>
			80	N9732	14	Adernendhülse	wire end sleeve			1.0qmm;isoliert
			90	N21762	1	Anschlußleitung kpl.	connecting cable cpl.	raccord conduite		3x0.34mm <sup>2</sup> LiYY;5m lang m.Stecker

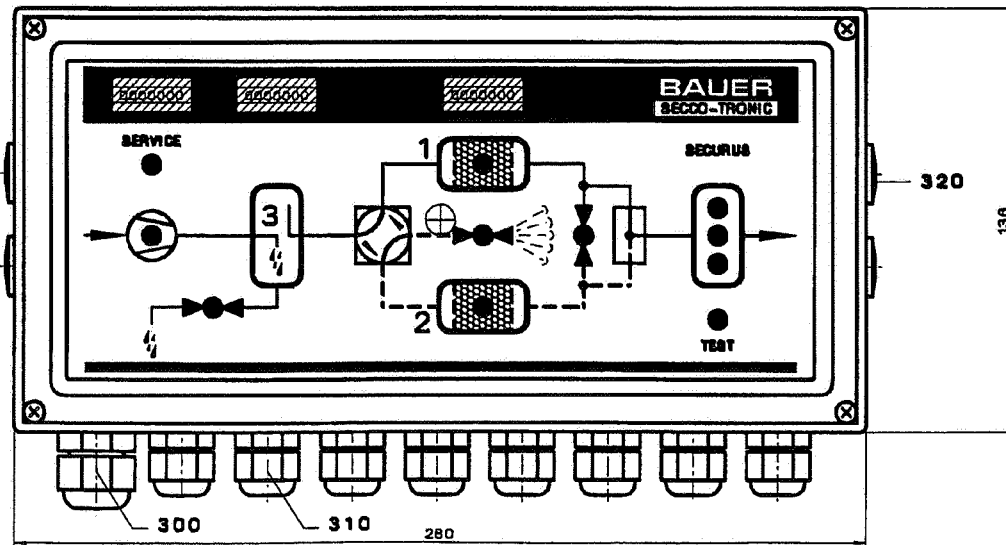
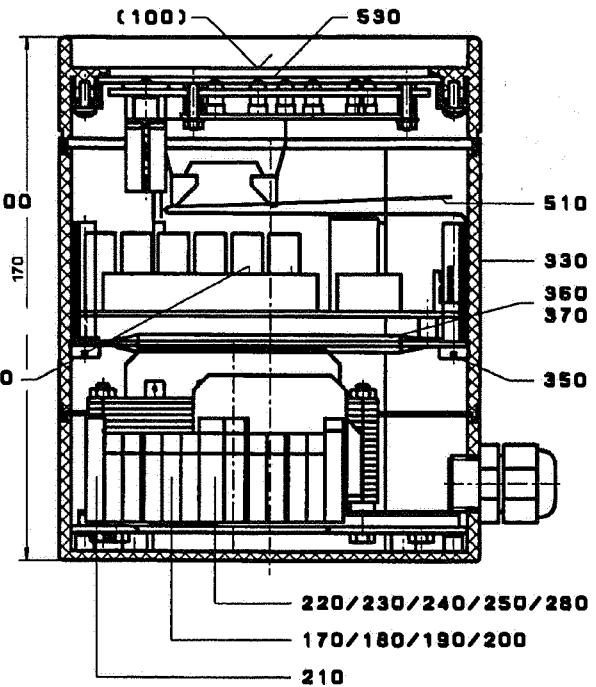
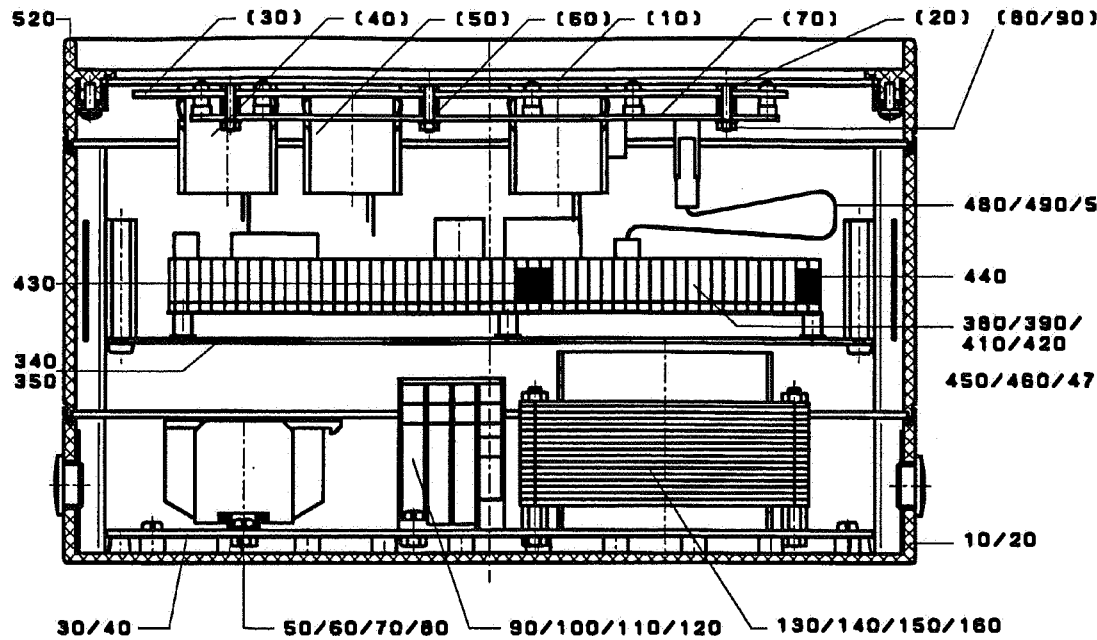
\*

Meterware

Piece goods; specify length upon order Marchandise au mètre; indiquer la longueur à la commande

# G5.6-1

**BAUER**  
KOMPRESSOREN



Positionen in Klammern sind Teil von Pos. 530  
 Positions in brackets are part of Pos. 530  
 Les positions en parenthèses sont partie de pos. 530



Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 090985  
Assembly 090985  
Assemblage 090985

SECCO-TRONIC  
SECCO-TRONIC  
SECCO-TRONIC

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			10	90969	1	Gehäuse-Rückwand				SECCO-TRONIC
			20	N22808	1	Zuganker-Set				Typ ZA0400;110,6 mm lang
			30	91003	1	Montageblech				SECCO-TRONIC
			40	N3886	6	Zylinderschraube m. Schlitz	cheese head screw	vis cylindrique	1 g	DIN 84;M3x5;5,8;A3A
			50	N4863*	mm	Tragschiene	bearing rail	rail de support		50 mm; Fa. Weidmüller/011750
			60	N3501	2	Zylinderschraube m. Schlitz	cheese head screw	vis cylindrique	1 g	DIN 84;M4x8;5,8;A3A
			70	N3794	2	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 4.3;St;A3A
			80	N202	2	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	1 g	DIN 934;M4;8;A3A
			90	N23592	1	Hilfsschutz			,16 kg	Fa. Fanal/DSL 3-31-011100787
			100	N3501	2	Zylinderschraube m. Schlitz	cheese head screw	vis cylindrique	1 g	DIN 84;M4x8;5,8;A3A
			110	N3794	2	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 4.3;St;A3A
			120	N202	2	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	1 g	DIN 934;M4;8;A3A
			130	N22799	1	Transformator				Fa. GETRA/PM95/33.5
			140	N202	4	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	1 g	DIN 934;M4;8;A3A
			150	N3794	4	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 4.3;St;A3A
			160	N21832	3	Flachsteckhülse				rot;4,8-0,8-1
			170	N4865	9	Reihenklemme	series terminal	barrette a bornes		Fa. Weidmüller/AKZ 4 PA 2953.6
			180	N22936	2	Trennwand				f.AKZ 4 PA
			190	N22961	4	Querverbindung				Typ Q2 f.AKZ 4;0-750VAC;St
			200	N22515	2	Schild				Fa. Wago/WSB209-502;Ziffern 1-10
			210	N4866	2	SL-Reihenklemme	SL-series terminal	SL-barrette a bornes		Fa. Weidmüller/AKE 4 3802.6
			220	N22723	2	Sicherungsklemme				ASK1;TS15;500VAC/6,3A/4mm2
			230	N22835	1	Abschlußplatte				f.Sicherungsklemme ASK1
			240	N90065	4	Schild				dekafix 5 O;unbedruckt

\*

Meterware

Piece goods; specify length upon order Marchandise au mètre; indiquer la longueur à la commande





Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 090985  
Assembly 090985  
Assemblage 090985

SECCO-TRONIC  
SECCO-TRONIC  
SECCO-TRONIC

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			250	N21613	1	Feinsicherung				1A träge;5x20mm;DIN 41662
			260	N22960	1	Feinsicherung				DIN 41662;2A träge;5x20mm
			270	N9732	6	Adernendhülse	wire end sleeve			1.0qmm;isoliert
			280	N9733	12	Adernendhülse				1,5qmm;isoliert
			290	N22563	3	TWIN-Aderendhülse				2x1,5qmm;15mm lang
			300	N90161	1	Kabeldurchführungs-Verschraubung				PG 11;Typ Skintop;grau
			310	N90155	8	Kabeldurchführungs-Verschraubung				PG 9;Typ Skintop;grau
			320	N20654	4	Verschlußschraube			1,2 g	DIN 46320;PG 9;Gwl=6;PS
			330	N22806	1	Basisteil				Typ BC3000;281x138x87,5 mm
			340	090881	1	Trägerblech				SECCO-TRONIC
			350	N20667	4	Linsen-Blechschaube m. Kreuzschlitz	screw	vis	2,2 g	DIN 7981;B 4.8x13;A3A
			360	N16680*	mm	Kantenschutz	edge protection profile	protege-arete		85 mm; Fa. Emka/1010-02;H8;B5,5
			370	N16680*	mm	Kantenschutz	edge protection profile	protege-arete		85 mm; Fa. Emka/1010-02;H8;B5,5
			380	75399	1	Zentralplatine	main board	processeur central		
			390	75404	1	EPROM m. Programmierung	EPROM, programmed		1 g	
			410	N3886	6	Zylinderschraube m. Schlitz	cheese head screw	vis cylindrique	1 g	DIN 84;M3x5;5.8;A3A
			420	N2971	6	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 3.2;St;A3A
			430	N22802	1	Durchgangs-Federleiste				CT156F18-02;2-polig
			440	N22803	1	Durchgangs-Federleiste				CT156F18-03;3-polig
			450	N19993	3	Klemmenleiste	connectors for terminal strip	borne plate		Fa. Wieland/25.345.3253.0
			460	N19994	1	Klemmenleiste	connector for terminal strips	borne plate		Fa. Wieland/25.345.3353.0
			470	N19995	2	Klemmenleiste	connector for terminal strips	borne plate		Fa. Wieland/25.345.3453.0
			480	N21938	4	Verbindungsbrücke 0.64mm	jumper 0.64mm	ponts de connections 0.64mm		Rastermaß 2.54mm, Stift 0.64mm
			490	*N19986	2	Meterware Buchsenstecker	Piece goods; specify length upon order connector	Marchandise au metre; indiquer la longueur à la commande Interrupteur		Fa. Thomas&Betts/609-1630;16-pol.

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			500	N19985*	m	Flach-Rundkabel	control cable for control unit	cable	300 kg	0.500 m; 16-pol.;AWG28
			510	90999	1	Hinweisschild				SECCO-TRONIC;B98;H40;selbstkl.
			520	N22807	1	Frontrahmen, offen				Typ FO3000;281x138x33,5 mm
			530	075020	1	Display SECCO-TRONIC				

\*

Meterware

Piece goods; specify length upon order Marchandise au mètre; indiquer la longueur à la commande




Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 075020      Display  
Assembly 075020  
Assemblage 075020

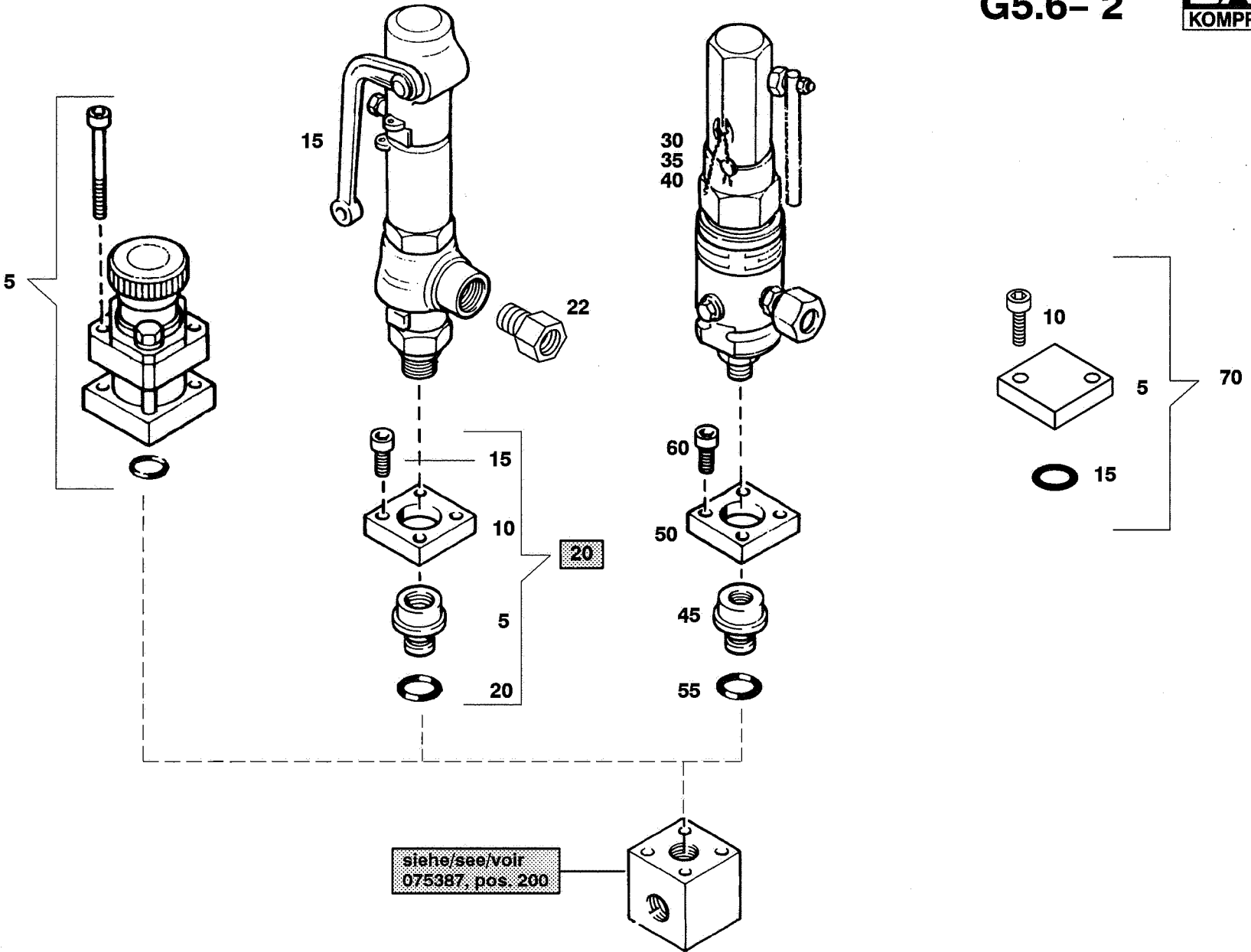
Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement


Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			10	090878	1	Frontplatte				SECCO-TRONIC
			20	N23594	6	Hülse				AD5,5;ID3,3;L2;AI
			30	90735	1	Trägerblech				SECCO-TRONIC
			40	N22540	1	Betriebsstundenzähler			17 g	Typ HK 07.20;5 VDC;7-stellig
			50	N22539	2	Summierzähler			17 g	Typ K 07.20;4.5V;7-stellig
			60	N22820	6	Hülse				AD5,5;ID3,3;L6;AI
			70	N22800	1	Display-Platine				SECCO-TRONIC
			80	N2971	6	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 3.2;St;A3A
			90	N97	6	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	1 g	DIN 934;M3;8;A3A
			100	75022	1	Hinweisschild				Netzanschluß SECCO-TRONIC


 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 090209</b> <b>Assembly 090209</b> <b>Assemblage 090209</b>		<b>Beschilderung</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Schild				deutsch ; PURETEC
			10	90137	1	Schild				Deutsch ; Eintritt
			15	90138	1	Schild				deutsch ; Austritt
			20	90136	1	Schild				deutsch ; Reg.-Aus
			25	90139	1	Schild				deutsch ; Kondensat
			30	90537	1	Schild				deutsch ; RÜCKFÜHRUNG
			40		1	Schild				englisch ; Bauer Kompressoren
			45	90141	1	Schild				englisch ; Inlet
			50	90142	1	Schild				englisch ; Outlet
			55	90144	1	Schild				englisch ; Reg.-OUT
			60	90143	1	Schild				englisch ; Condensate
			65	90538	1	Schild				englisch ; Back Flow
			75		1	Schild				französisch ; PURETEC
			80	90145	1	Schild				französisch ; ENTREE
			85	90146	1	Schild				französisch ; SORTIE
			90	90148	1	Schild				französisch ; SORTIE-REG.
			95	90147	1	Schild				französisch ; CONDENSAT
			100	90539	1	Schild				französisch ; Conduite de retour
			110	N3333	10	Blindniet	blind rivet	rivet faux		2.4x5.1 ; Al
			115	N3333	12	Blindniet	blind rivet	rivet faux		2.4x5.1 ; Al
			120	N3333	12	Blindniet	blind rivet	rivet faux		2.4x5.1 ; Al
			125	N3333	14	Blindniet	blind rivet	rivet faux		2.4x5.1 ; Al


G5.6-2

**BAUER**  
KOMPRESSOREN

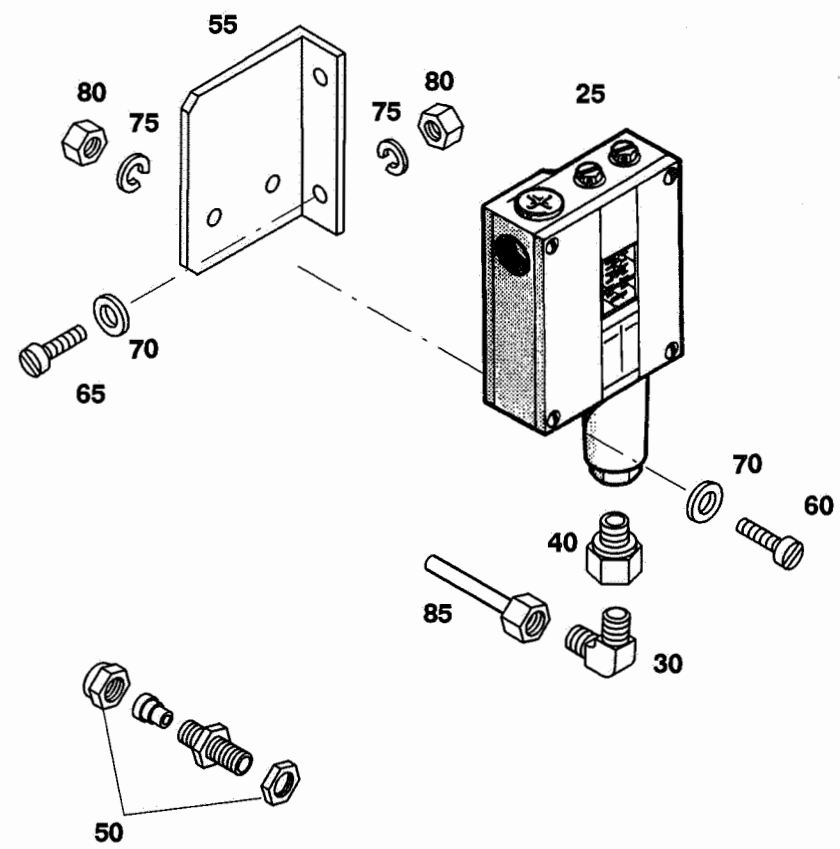
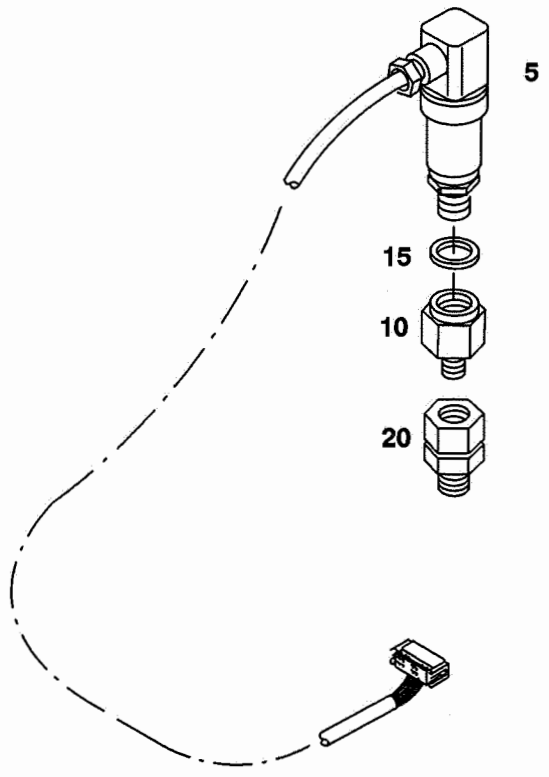


 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>			<b>Baugruppe 090214</b> <b>Assembly 090214</b> <b>Assemblage 090214</b>		<b>Sicherheitsventile</b> <b>safety valves</b> <b>soupapes de securite</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>			
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	059410	1	Sicherheitsventil	safety valve 100-365bar	soupape de securite 100-365bar		100-365bar;bauteilgeprüft
			15	N2315	1	Sicherheitsventil	safety valve	soupape de securite	2,6 kg	201-250bar;gasd.;DN15;G 3/4
			<b>20</b>	<b>064112</b>	<b>1</b>	<b>Aufnahme kpl.</b>				<b>f. SIV;R 3/4</b>
			22	N2375	1	Gewinde-Reduzierstutzen	reducing coupling	raccord reducteur	150 g	RED-R 3/4-WD/R 1/2;G 3/4;St/NBR
			25	N4734	1	Sicherheitsventil	safety valve	soupape de securite	800 g	123-150bar;gasd.;DN10;G 1/2
			30	N17067	1	Sicherheitsventil	safety valve	soupape de securite		245-315bar;DN6;G 1/2
			35	N16778	1	Sicherheitsventil	safety valve	soupape de securite		316-390bar;gasd.;DN6;G 1/2
			40	N17066	1	Sicherheitsventil	safety valve	soupape de securite		391-525bar;DN6;G 1/2
			45	67797	1	Aufnahme	mounting piece	piece montant		
			50	64119	1	Flansch	flange	flange		f. Aufnahme
			55	N4882	1	O-Ring	o-ring	joint torique		16x2;NBR;72 Shore
			60	N19548	4	Zylinderschraube m. IN-6KT			15 g	DIN 912;M8x25;8,8;A3A
			<b>70</b>	<b>090318</b>	<b>1</b>	<b>Verschlussflansch kpl.</b>	<b>flange</b>	<b>bride</b>		

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>			<b>Baugruppe 064112</b> <b>Assembly 064112</b> <b>Assemblage 064112</b>		<b>Aufnahme kpl.</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>			
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	64118	1	Aufnahme	mounting piece	piece montant		f. SIV;R 3/4
			10	64119	1	Flansch	flange	flange		f. Aufnahme
			15	N61	4	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	15 g	DIN 912;M8x25;8.8;schwarz
			20	N4882	1	O-Ring	o-ring	joint torique		16x2;NBR;72 Shore

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>			<b>Baugruppe 090318</b> <b>Assembly 090318</b> <b>Assemblage 090318</b>		<b>Verschlußflansch kpl.</b> <b>flange</b> <b>bride</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>			
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	90237	1	Verschlußflansch				
			10	N61	2	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	15 g	DIN 912;M8x25;8.8;schwarz
			15	N4882	1	O-Ring	o-ring	joint torique		16x2;NBR;72 Shore

# G5.6- 3







**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

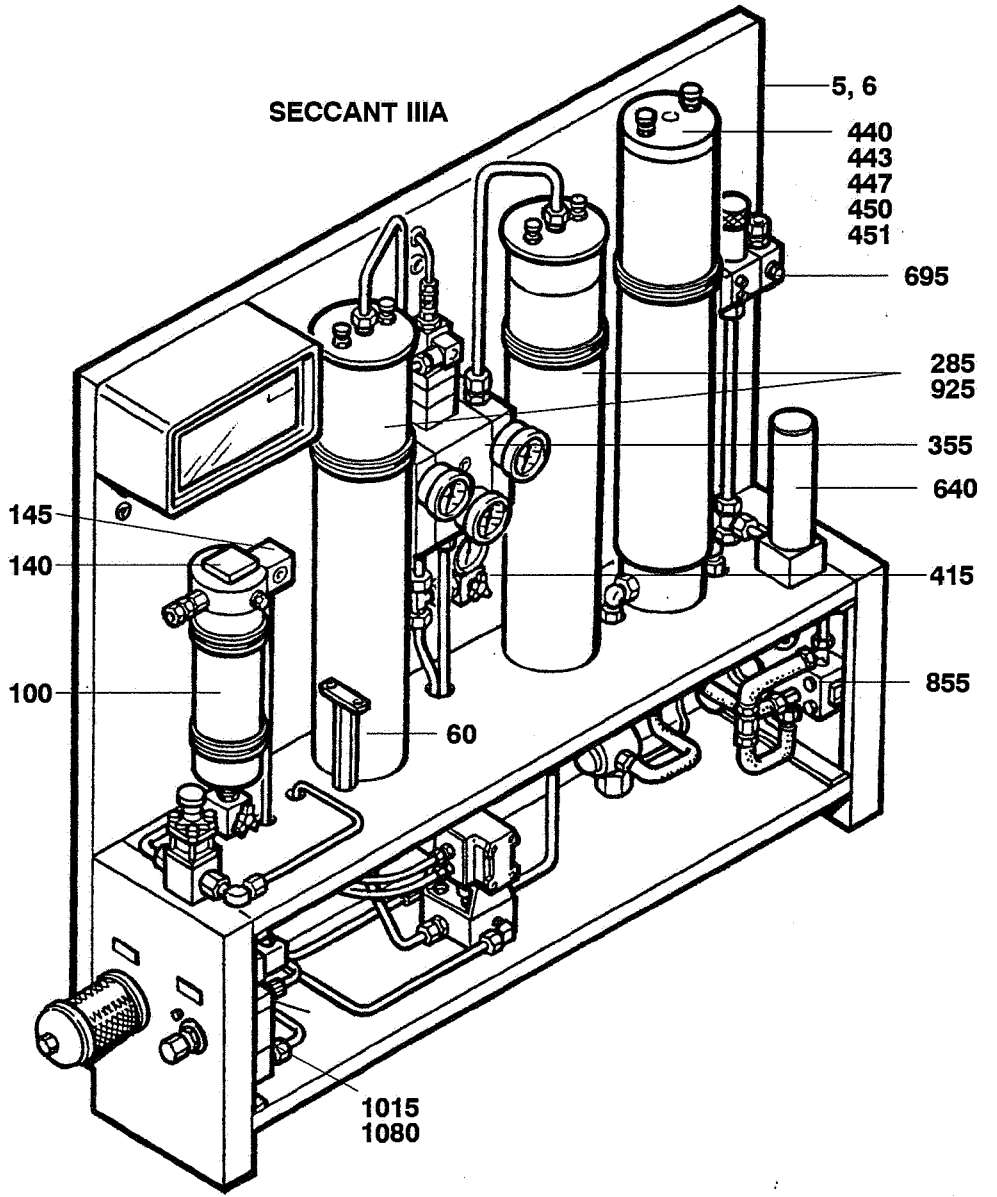
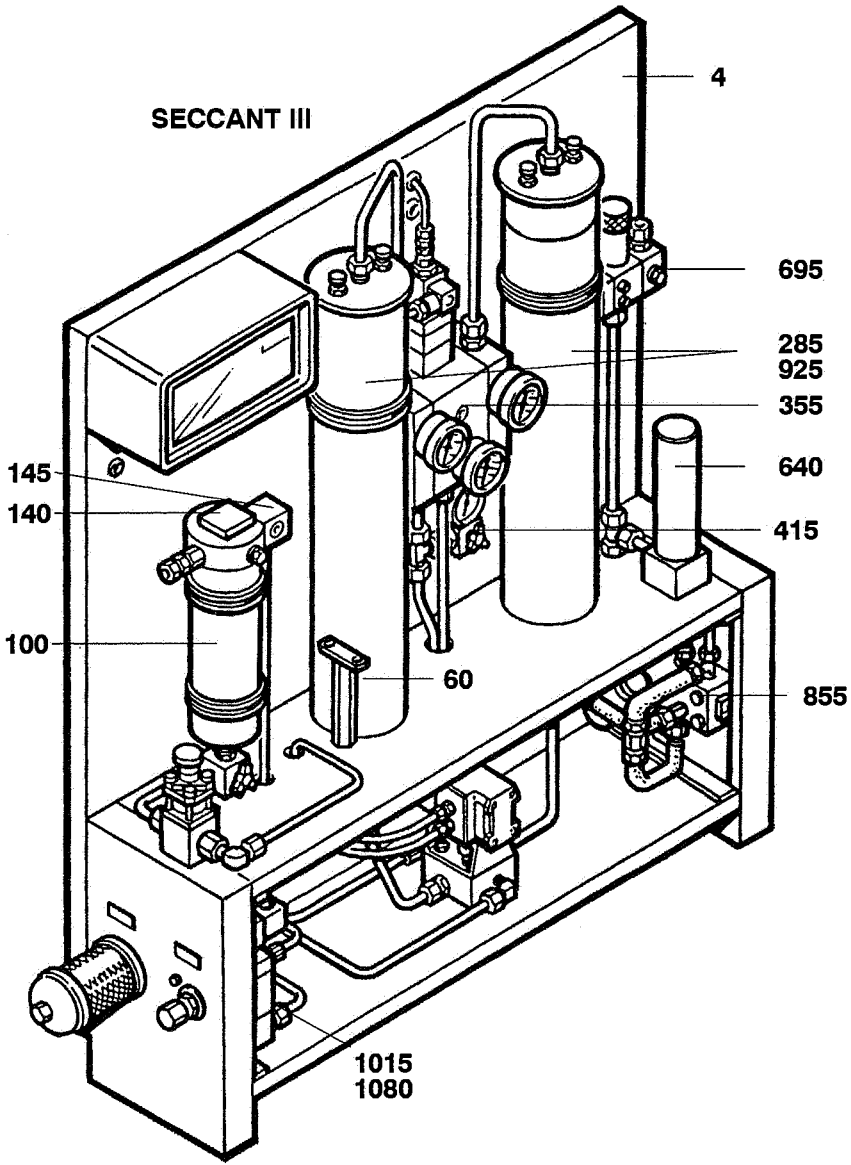
**Baugruppe 090879**  
Assembly 090879  
Assemblage 090879

**Drucküberwachung**  
Pressure monitoring  
Surveillance de pression

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

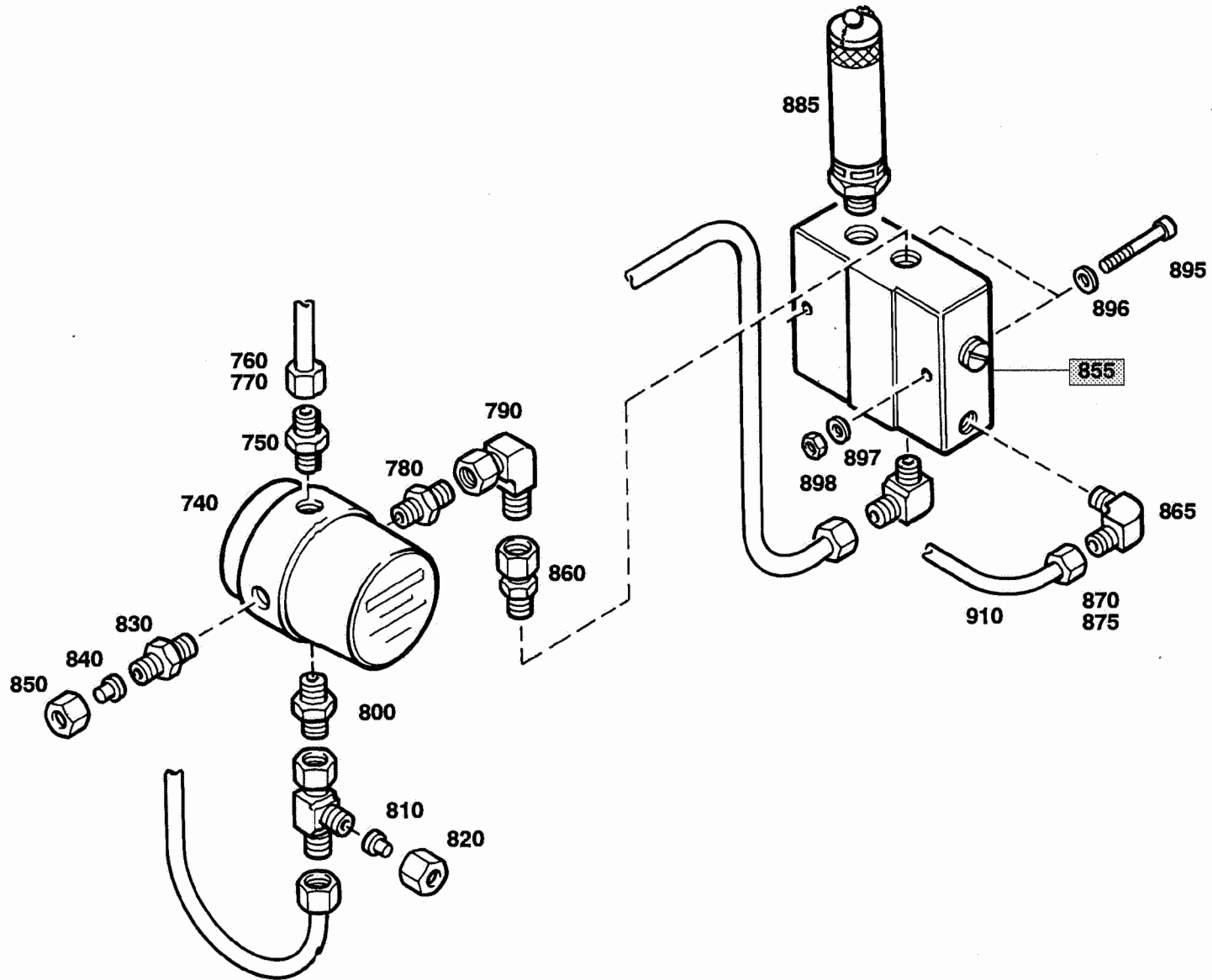
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	N19999	1	Druckmeßumformer	pressure measuring transducer	transformateur de pression		0-400bar ; G 1/2A ; 1-5V
			10	N20493	1	Manometer-Aufschraubstutzen			87 g	MAS 8 SR
			15	N3081	1	Dichtkantenring	gasket	joint	5 g	DKI R 1/2
			20	N15600	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight male connector	raccord droit male	48 g	EGES 8 SR-WD-SV
			25	N4526	1	Druckwächter	pressure control device	avertisseur de pression	1,45 kg	XMG - B5008 ; 40-500bar
			30	N1048	1	Winkel-Einschraubverschraubung	equal elbow coupling	raccord coude male	72 g	WEV 6 SRK
			35	N3816	1	Gerade-Einschraubverschraubung	straight male stud	vissage droit	50 g	GEV 6 SR-WD
			40	6495	1	Zwischen-Stück	intermediate piece	piece intermediaire		
			45	N4499	1	USIT-Ring	usit-ring	joint usit		U 16.7-24-1.5
			50	N3692	1	Kabelverschraubung	cable stuffing box coupling	raccord presse-étoupe de cable		Pg 13.5 mit Dichtung
			55	63928	1	Winkel				
			60	N210	2	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	6 g	DIN 912 ; M6x20 ; 8.8 ; schwarz
			65	N158	2	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	6 g	DIN 912 ; M6x16 ; 8.8 ; schwarz
			70	N58	4	Scheibe	washer	rondelle	2 g	DIN 125 ; B 8.4 ; St ; A3A
			75	N100	4	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127 ; A 6 ; St ; A3A
			80	N287	4	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	2 g	DIN 934 ; M6 ; 8
			85	N3616	mm	Rohr	stainless steel tube 6x1	tuyau en acier inox 6x1	125 g	500 mm ; DIN 2462 ; 6x1 ; 1.4541
			90	N90090	1	Kabelhalteband mit Schriftfeld				Typ Insulok IT18R ; PA ; 102 mm lg

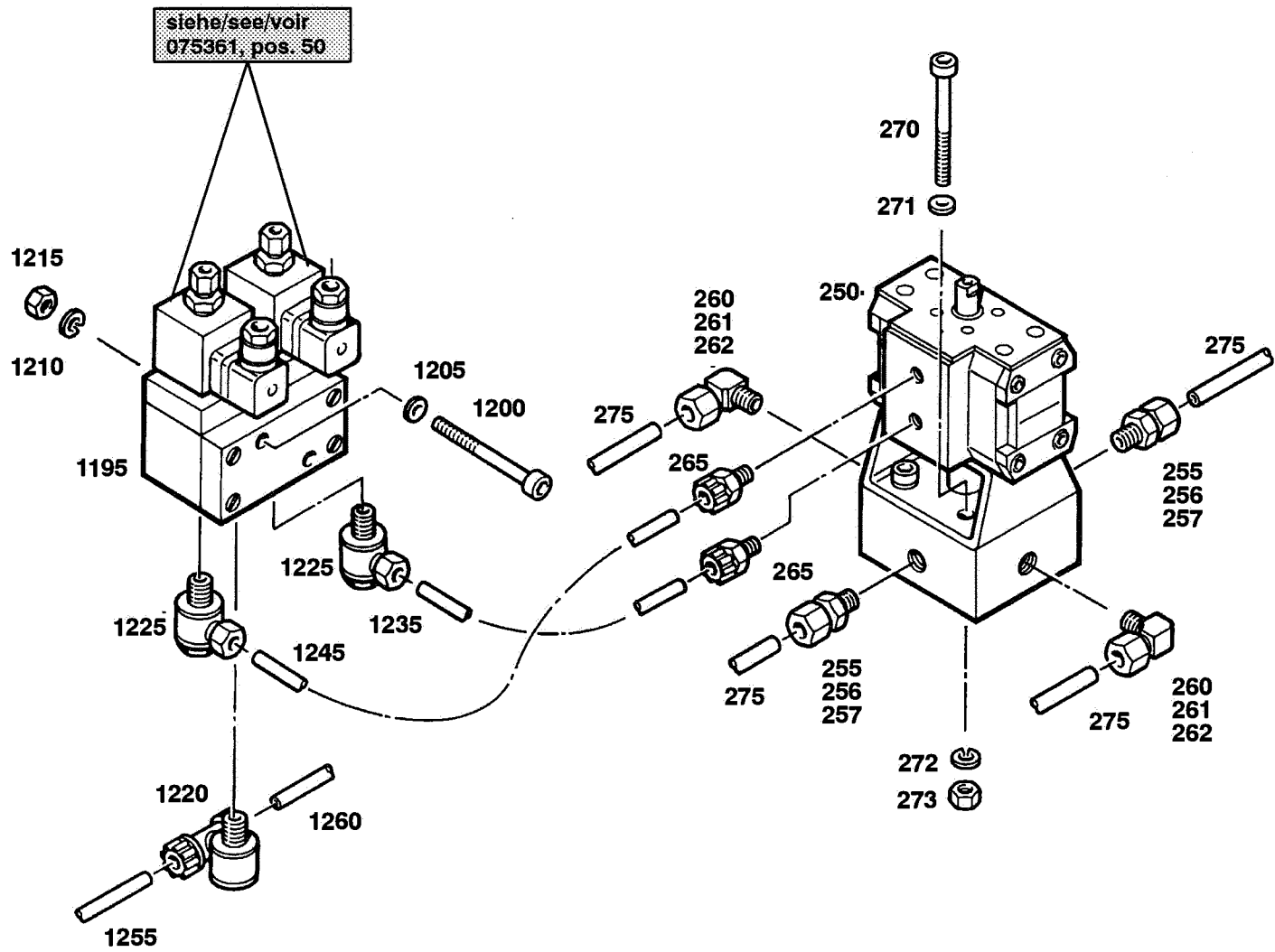
# G5.6-4



G5.6- 5

**BAUER**  
KOMPRESSOREN

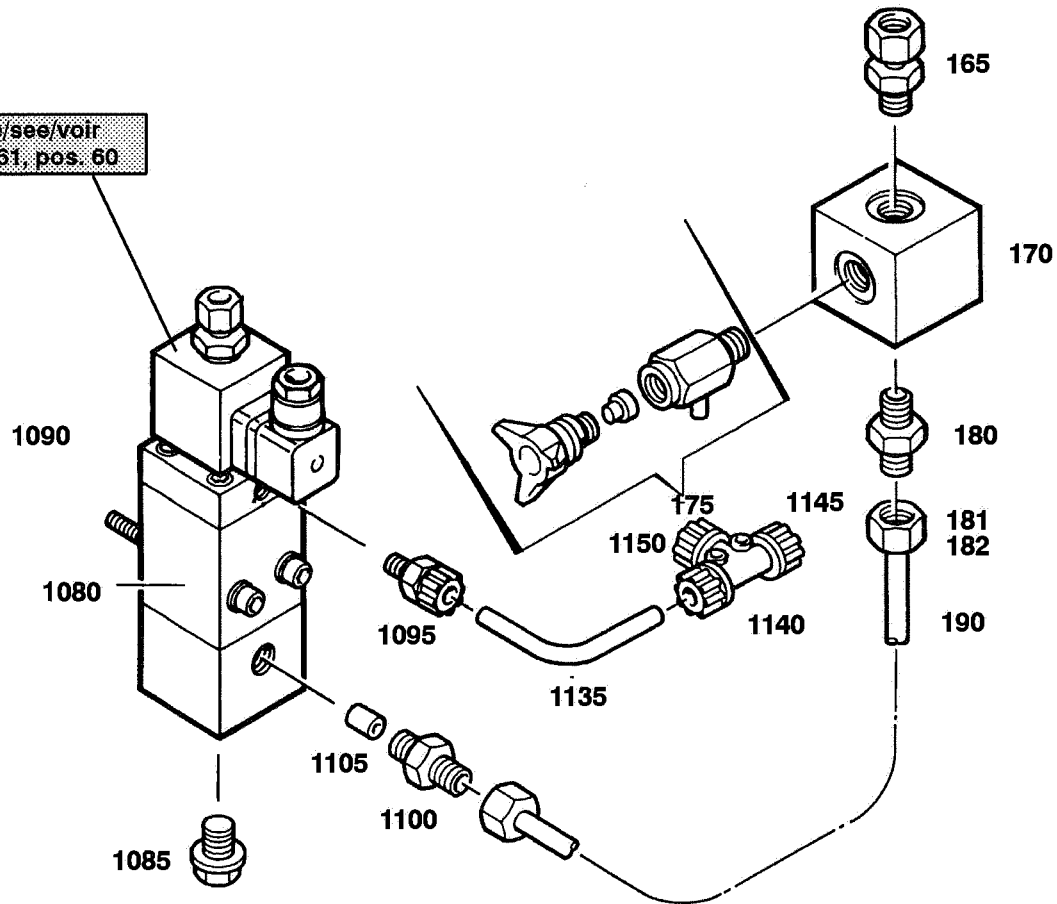




G5.6-7

**BAUER**  
KOMPRESSOREN

siehe/see/voir  
075361, pos. 60



Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			4	090124	1	Rahmen				SECCANT III
			5	090106	1	Rahmen				SECCANT III-A
			6	090106	1	Rahmen				SECCANT III-A
			10	N22325	6	Schnappschelle				Pg 11;Polyamid
			15	*	mm	Kunststoffrohr				1050 mm; Pg 11;Polyamid;grau
			20	N22359	2	Schnappschelle				Pg 23;Polyamid
			25	*	mm	Kunststoffrohr				350 mm; Pg 23;Polyamid;grau
			30	N90089	16	Kabeldurchföhrtülle				
			35	N2813	8	Zylinderschraube m. Schlitz	cheese head screw	vis cylindrique	2 g	DIN 84;M4x12;5,8;A3A
			40	N3794	8	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 4.3;St;A3A
			45	N202	8	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	1 g	DIN 934;M4;8;A3A
			50	N90088	2	Mehrfach-Schlauchklemmleiste			,005 kg	D=6;PE
			60	075226	1	Filterschlüssel kpl.	key	clef		KAP14;KAP15;KAP180
			65	N4207	1	O-Ring	o-ring	joint torique		21,89x2,62;FPM;75Shore
			70	N19533	1	Zylinderschraube m. IN-6KT	Cylinder screw	Vis cylindrique	6 g	DIN 912;M6x16;8,8;A3A
			75	N102	1	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 6.4;St;A3A
			80	N90090	29	Kabelhalteband mit Schriftfeld				Typ Insulok IT18R;PA;102lg.
			85	*	m	Rohrisolation Armaflexschlauch AF				1.15 m; f.D=6;6 dick
			90	N19957*	mm	Isolierband	isolating tape Armaflex AF	bande isolante Armaflex AF		780 mm; Armaflex AF;B50;H3
			100	090058	1	Öl- und Wasserabscheider	oil and water separator	separateur d'huile et d'eau	9 kg	PN350;D;D 95x306
			105	N16394	2	Verschlussschraube	plug	bouchon filete	14 g	VS-R1/4-WD;G1/4;St
			110	61875	2	Halterung	filter mounting	fixation de filtre		f.Filter
			115	N15499	2	Schneckenwindeschelle	worm gear clamp	collier a filet helicoidal		Fa. Norma/TORRO 90-110/12-W2
			120	N15500*	mm	Gummiprofil	rubber profile	profil en caoutchouc		290 mm; Fa. Norma;Bandbreite=12

\*

Meterware

Piece goods; specify length upon order

Marchandise au mètre; indiquer la longueur à la commande




Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 075387  
Assembly 075387  
Assemblage 075387

SECCANT III/III-A  
SECCANT III/III-A  
SECCANT III/III-A

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			125	N15500*	mm	Gummiprofil	rubber profile	profil en caoutchouc		290 mm; Fa. Norma; Bandbreite=12
			126	N19534	2	Zylinderschraube m. IN-6KT	cylinder screw with IN-6KT	vis cylindrique avec IN-6KT	6 g	DIN 912; M6x20; 8.8; A3A
			127	N100	2	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127; A 6; St; A3A
			128	N287	2	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	2 g	DIN 934; M6; 8; A3A
			130	N20228	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight screwed socket	manchon visse	48 g	GES 10 SR-WD; G3/8; St
			131	N4010	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S; Rohr-AD=10; M18x1,5; St
			132	N4011	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S; St
			135	N15457	1	Gewinde-Reduzierstutzen	reducing coupling	raccord reducteur	66 g	RED-R1/4-WD/R3/8; G1/4; St/NBR
			140	090318	1	Flansch kpl.	flange	bride		
			145	063991	1	Rückschlagventil	non-return valve	clapet anti-retour		PN420; DN5
			150	N20172	1	Winkel-Einschraubstutzen			48 g	WES 8 SRK; R1/4; St
			151	N3608	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	17 g	M 8 S; Rohr-AD=8; M16x1,5; St
			152	N3609	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2,9 g	R8 L/S; St
			155	N16394	1	Verschlussschraube	plug	bouchon filete	14 g	VS-R1/4-WD; G1/4; St
			160	N20211	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight male stud	tubulure	33 g	GES 6 SR-WD; G1/4; St
			165	N4498	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight male connector	raccord droit male	51 g	EGES 6 SR-WD-SV
			170		1	Aufnahme	input unit	moeyeu flasque		
			175		1	Kondensat-Ablasshahn	condensate drain knob	robinet de purge de condense		
			180	N20211	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight male stud	tubulure	33 g	GES 6 SR-WD; G1/4; St
			181	N3610	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	15 g	M 6 S; Rohr-AD=6; M14x1,5; St
			182	N3663	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2 g	R6 L/S; St
			190	N3619*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 8x1.5	tuyau en acier inox 8x1.5	,244 kg	1000 mm; DIN 2462; 8x1,5; 1.4541; 3.1B
			200	68520	1	Aufnahme	support	support		
			205	*N20404	1	Meterware Gerader-Einschraubstutzen	Piece goods; specify lenght upon order Screwed socket	Marchandise au metre; indiquer la longueur à la commande Manchin visse	35 g	GES 8 SR-WD; G3/8; St

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 075387</b> <b>Assembly 075387</b> <b>Assemblage 075387</b>		<b>SECCANT III/III-A</b> <b>SECCANT III/III-A</b> <b>SECCANT III/III-A</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			206	N3608	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	17 g	M 8 S;Rohr-AD=8;M16x1,5;St
			207	N3609	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2,9 g	R8 L/S;St
			208	N20228	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight screwed socket	manchon visse	48 g	GES 10 SR-WD;G3/8;St
			209	N4010	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S;Rohr-AD=10;M18x1,5;St
			210	N4011	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S;St
			214	N9941	1	Gewinde-Reduzierstutzen	reducing coupling	raccord reducteur	30 g	RI 3/8x1/4;G3/8;St
			215	N20172	1	Winkel-Einschraubstutzen			48 g	WES 8 SRK;R1/4;St
			216	N3608	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	17 g	M 8 S;Rohr-AD=8;M16x1,5;St
			217	N3609	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2,9 g	R8 L/S;St
			220	N4499	1	USIT-Ring	usit-ring	joint usit		U 16,7-24-1,5;St/NBR
			225	N19546	2	Zylinderschraube m. IN-6KT			12 g	DIN 912;M8x16;8,8;A3A
			230	N108	2	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127;A 8;St;A3A
			240	N3619*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 8x1.5	tuyau en acier inox 8x1.5	,244 kg	1000 mm; DIN 2462;8x1,5;1.4541;3.1B
			250	N90011	1	4/2-Wege-Kugelhahn	4/2 ball valve		2,92 kg	G1/4;PN400;DN6;mit Stellantrieb
			255	N20287	2	Gerader-Einschraubstutzen	union	vissage	35 g	GES 8 SR-WD;G1/4;St
			256	N3608	2	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	17 g	M 8 S;Rohr-AD=8;M16x1,5;St
			257	N3609	2	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2,9 g	R8 L/S;St
			260	N20172	2	Winkel-Einschraubstutzen			48 g	WES 8 SRK;R1/4;St
			261	N3608	2	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	17 g	M 8 S;Rohr-AD=8;M16x1,5;St
			262	N3609	2	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2,9 g	R8 L/S;St
			265	N16332	2	Schnellverschraubung	quick-coupling	raccord rapide	5 g	Fa. Festo/2027;CK-1/8-PK-4;G1/8;Al
			270	N19542	4	Zylinderschraube m. IN-6KT				DIN 912;M6x65;8,8;A3A
			271	N102	4	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 6.4;St;A3A
			272	N100	4	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127;A 6;St;A3A

\*

Meterware

Piece goods; specify length upon order

Marchandise au mètre; indiquer la longueur à la commande






**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

**Baugruppe 075387**  
Assembly 075387  
Assemblage 075387

**SECCANT III/III-A**  
**SECCANT III/III-A**  
**SECCANT III/III-A**

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			273	N287	4	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	2 g	DIN 934;M6;8;A3A
			275	N3619*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 8x1.5	tuyau en acier inox 8x1.5	,244 kg	1000 mm; DIN 2462;8x1,5;1.4541;3.1B
			285	060261-V001	1	Filterbehälter	filter housing	boîtier de filtre		PN400/D
			290	060350	1	Trocknerpatrone	cartridge Seccant III MS	cartouche Seccant III MS	5,075 kg	MS
			291	N18212	1	Schutzkappe				Fa. Pöppelmann/GPN 250/18
			295	N20287	1	Gerader-Einschraubstutzen	union	vissage	35 g	GES 8 SR-WD;G1/4;St
			296	N3608	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	17 g	M 8 S;Rohr-AD=8;M16x1,5;St
			297	N3609	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2,9 g	R8 L/S;St
			298	N15599	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	35 g	M 12 S
			299	N7441	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	4,5 g	R12 L/S;St
			300	61875	1	Halterung	filter mounting	fixation de filtre		f.Filter
			305	N90035	1	Schneckengewindeschelle				DIN 3017;SGN 120-140/14 SKZ
			310	N15500*	mm	Gummiprofil	rubber profile	profil en caoutchouc		400 mm; Fa. Norma;Bandbreite=12
			315	N19520	2	Sechskantschraube m. GWD b. KPF			33 g	DIN 933;M12x20;8,8;A3A
			320	N280	2	Federring	spring washer	anneau-ressort	3 g	DIN 127;A 12;St;A3A
			325	N19534	1	Zylinderschraube m. IN-6KT	cylinder screw with IN-6KT	vis cylindrique avec IN-6KT	6 g	DIN 912;M6x20;8,8;A3A
			330	N100	1	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127;A 6;St;A3A
			335	N287	1	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	2 g	DIN 934;M6;8;A3A
			345	N16242*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 12x2	tuyau en acier inox 12x2	,501 kg	1000 mm; DIN 2462;12x2;1.4541
			355	069266	1	Ventilblock	valve block	bloc de soupape		PN400;SECCANT III
			360	N19556	3	Zylinderschraube m. IN-6KT			31 g	DIN 912;M8x65;8,8;A3A
			365	N22330	2	Manometer ohne Frontring	pressure gauge without front ring	manometre		R1/4 rückseitig;NG63;0-400bar
			370	N22331	1	Manometer ohne Frontring	gauge without frontring	manometre avec frontring		R1/4 rückseitig;NG63;0-16bar
			375	N20280	2	Meterware Gerader-Einschraubstutzen	Piece goods, specify length upon order straight screwed socket	Marchandise au metre; indiquer la longueur à la commande manchon visse	55 g	GES 12 SR-WD;G3/8;St

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>			<b>Baugruppe 075387</b> <b>Assembly 075387</b> <b>Assemblage 075387</b>		<b>SECCANT III/III-A</b> <b>SECCANT III/III-A</b> <b>SECCANT III/III-A</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>			
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			376	N15599	2	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	35 g	M 12 S
			377	N7441	2	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	4,5 g	R12 L/S;St
			380	N90043	1	Schnellverschraubung			7 g	ACK-1/8-PK-4
			385	N16647	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight male connector	raccord droit male	25 g	EGES 6 LR-WD-SV;G1/8;St
			390	N20228	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight screwed socket	manchon visse	48 g	GES 10 SR-WD;G3/8;St
			391	N4010	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S;Rohr-AD=10;M18x1,5;St
			392	N4011	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S;St
			395	N20211	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight male stud	tubulure	33 g	GES 6 SR-WD;G1/4;St
			396	N3610	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	15 g	M 6 S;Rohr-AD=6;M14x1,5;St
			397	N3663	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2 g	R6 L/S;St
			405	N4699*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 10x1.5	tuyau en acier inox 10x1.5	,319 kg	1000 mm; DIN 2462;10x1,5;1.4541
			415	<del>064566</del>	1	<b>Entlüftungsventil</b>	<b>venting valve</b>	<b>soupape de desaerage</b>	<b>,378 kg</b>	<b>PN350;DN2;G3/8;AI;m.MAN</b>
			417	N20228	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight screwed socket	manchon visse	48 g	GES 10 SR-WD;G3/8;St
			420	N20064	1	Einstellbarer T-Stutzen			98 g	ETS 10 S-SV;St
			421	N4010	2	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S;Rohr-AD=10;M18x1,5;St
			422	N4011	2	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S;St
			425	N16266	1	Verschlußschraube	plug	bouchon filete	21 g	VS-R3/8-WD;G3/8;St
			435	N4699*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 10x1.5	tuyau en acier inox 10x1.5	,319 kg	1000 mm; DIN 2462;10x1,5;1.4541
			440	<del>062042</del>	1	<b>Filterbehälter</b>	<b>filter</b>	<b>filtre</b>	<b>7,8 kg</b>	<b>20";Stand.;PN350/D-BM</b>
			441	066471	1	Filterpatrone	cartridge multiplex AC	cartouche multiplex AC		20";2lbs;Multiplex AC
			442	074904	1	Filterpatrone				20";AC-HP
			443	<del>061685</del>	1	<b>Filterbehälter</b>	<b>filter</b>	<b>filtre</b>	<b>7,8 kg</b>	<b>20";SEC.-Meldeg.;PN350/D-BM</b>
			444	65759	1	Halterung	support plate	tole de support		f.SEC.-Meldeg.
			445	N15500*	mm	Gummiprofil	rubber profile	profil en caoutchouc		290 mm; Fa. Norma;Bandbreite=12

\*

Meterware

Piece goods; specify length upon order

Marchandise au mètre; indiquer la longueur à la commande




Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 075387  
Assembly 075387  
Assemblage 075387

SECCANT III/III-A  
SECCANT III/III-A  
SECCANT III/III-A

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			446	N15499	1	Schneckengewindeschelle	worm gear clamp	collier a filet helicoidal		Fa. Norma/TORRO 90-110/12-W2
			447	090960	1	Filterbehälter	filter	filtre		20";SEC.-Signalwandl.,PN350/D-BM
			448	091026	1	Filterpatrone				20";AC-MS/SEC
			449	074912	1	Filterpatrone				20";AC-MS/SEC-HP
			450	061223	1	Filterbehälter	filter	filtre	5,8 kg	10";SEC.-Maldeg.,PN350/D-BM
			451	090950	1	Filterbehälter	Filter housing			10";SEC.-Signalwandl.,PN350/D-BM
			454	060029	1	Filterpatrone	cartridge multisecc MS	cartouche multisecc MS		10";MS-MS-MS/SEC
			455	N20337	2	Winkel-Einschraubstutzen			100 g	WES 10 SRK;R3/8;St
			456	N4010	2	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S;Rohr-AD=10;M18x1,5;St
			457	N4011	2	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S;St
			458	N20337	2	Winkel-Einschraubstutzen			100 g	WES 10 SRK;R3/8;St
			459	N4010	2	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S;Rohr-AD=10;M18x1,5;St
			460	N4011	2	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S;St
			465	61875	1	Halterung	filter mounting	fixation de filtre		f.Filter
			466	N90035	1	Schneckengewindeschelle				DIN 3017;SGN 120-140/14 SKZ
			467	N15500*	mm	Gummiprofil	rubber profile	profil en caoutchouc		290 mm; Fa. Norma;Bandbreite=12
			470	61875	1	Halterung	filter mounting	fixation de filtre		f.Filter
			471	N90035	1	Schneckengewindeschelle				DIN 3017;SGN 120-140/14 SKZ
			472	N15500*	mm	Gummiprofil	rubber profile	profil en caoutchouc		290 mm; Fa. Norma;Bandbreite=12
			475	N19511	2	Sechskantschraube m. GWD b. KPF	hexagon screw	vis hexagonal	23 g	DIN 933;M10x20;8,8;A3A
			476	N16	2	Scheibe	washer	rondelle	4 g	DIN 125;B 10,5;St;A3A
			480	N19511	2	Sechskantschraube m. GWD b. KPF	hexagon screw	vis hexagonal	23 g	DIN 933;M10x20;8,8;A3A
			481	N16	2	Scheibe	washer	rondelle	4 g	DIN 125;B 10,5;St;A3A
			485	*N19534	1	Meterware Zylinderschraube m. IN-6KT	Place goods, specify length upon order cylinder screw with IN-6KT	Marchandise au metre, indiquer la longueur a la commande Vis cylindrique avec IN-6KT	6 g	DIN 912;M6x20;8,8;A3A

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>			<b>Baugruppe 075387</b> <b>Assembly 075387</b> <b>Assemblage 075387</b>		<b>SECCANT III/III-A</b> <b>SECCANT III/III-A</b> <b>SECCANT III/III-A</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>			
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			486	N100	1	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127;A 6;St;A3A
			487	N287	1	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	2 g	DIN 934;M6;8;A3A
			488	N16242*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 12x2	tuyau en acier inox 12x2	,501 kg	15 mm; DIN 2462;12x2;1.4541
			510	N19534	1	Zylinderschraube m. IN-6KT	cylinder screw with IN-6KT	vis cylindrique avec IN-6KT	6 g	DIN 912;M6x20;8.8;A3A
			511	N100	1	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127;A 6;St;A3A
			512	N287	1	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	2 g	DIN 934;M6;8;A3A
			513	N16242*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 12x2	tuyau en acier inox 12x2	,501 kg	15 mm; DIN 2462;12x2;1.4541
			520	N4699*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 10x1.5	tuyau en acier inox 10x1.5	,319 kg	1000 mm; DIN 2462;10x1,5;1.4541
			530	N4699*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 10x1.5	tuyau en acier inox 10x1.5	,319 kg	1000 mm; DIN 2462;10x1,5;1.4541
			<b>640</b>	<b>060490</b>	1	<b>Partikelfilter</b>	<b>filter</b>	<b>filtre</b>	<b>1,6 kg</b>	<b>PN420/D</b>
			645	N20228	2	Gerader-Einschraubstutzen	straight screwed socket	manchon visse	48 g	GES 10 SR-WD;G3/8;St
			646	N4010	2	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S;Rohr-AD=10;M18x1,5;St
			647	N4011	2	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S;St
			650	N19546	2	Zylinderschraube m. IN-6KT			12 g	DIN 912;M8x16;8.8;A3A
			655	N108	2	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127;A 8;St;A3A
			657	N4699*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 10x1.5	tuyau en acier inox 10x1.5	,319 kg	1000 mm; DIN 2462;10x1,5;1.4541
			660	N20298	1	T-Stutzen			107 g	TS 10 S;St
			661	N4010	3	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S;Rohr-AD=10;M18x1,5;St
			662	N4011	3	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S;St
			685	N4699*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 10x1.5	tuyau en acier inox 10x1.5	,319 kg	1000 mm; DIN 2462;10x1,5;1.4541
			<b>695</b>	<b>056705</b>	1	<b>Druckhalte-Rückschlagventil</b>	<b>press. maintaining/non-return valve</b>	<b>soupape de maintien de pression</b>	<b>1,6 kg</b>	<b>PN350</b>
			700	N4010	2	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S;Rohr-AD=10;M18x1,5;St
			701	N4011	2	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S;St
			705	N20154	1	Einst. Winkel-Stutzen			78 g	EWS 10 S-SV;St

\*

Meterware

Piece goods; specify length upon order

Marchandise au mètre; indiquer la longueur à la commande




Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 075387  
Assembly 075387  
Assemblage 075387

SECCANT III/III-A  
SECCANT III/III-A  
SECCANT III/III-A

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe	Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
	710	N19556	2	Zylinderschraube m. IN-6KT			31 g	DIN 912;M8x65;8.8;A3A
	715	N58	2	Scheibe	washer	rondelle	2 g	DIN 125;B 8.4;St;A3A
	720	N108	2	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127;A 8;St;A3A
	725	N57	2	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	5 g	DIN 934;M8;8;A3A
	730	N4699*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 10x1.5	tuyau en acier inox 10x1.5	,319 kg	1000 mm; DIN 2462;10x1,5;1.4541
	740	N23226	1	Druckminderer				Fa. Tescom/BB-13AL3KNA4
	750	N20056	1	Gerader-Einschraubstutzen			51 g	GES 10 S/1/4NPT;1/4NPT;St
	760	N4010	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S;Rohr-AD=10;M18x1,5;St
	770	N4011	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S;St
	780	N20266	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight screwed socket	manchon droit visse	35 g	GES 8 S/1/4NPT;1/4NPT;St
	790	N20270	1	Einst. Winkel-Stutzen	connector	raccord	50 g	EWS 8 S-SV;St
	800	N20266	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight screwed socket	manchon droit visse	35 g	GES 8 S/1/4NPT;1/4NPT;St
	810	N16309	1	Verschlußstopfen	plug	bouchon	13 g	VS 8 L/S;Rohr-AD8;St
	820	N3608	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	17 g	M 8 S;Rohr-AD=8;M16x1,5;St
	830	N20264	1	Gerader-Einschraubstutzen	fitting	vissage	33 g	GES 6 S/1/4NPT;1/4NPT;St
	840	N4530	1	Verschlußstopfen	plug	bouchon	10 g	VS 6 L/S;Rohr-AD=6;St
	850	N3610	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	15 g	M 6 S;Rohr-AD=6;M14x1,5;St
	<b>855</b>	<b>090507</b>	<b>1</b>	<b>Regenerationseinheit</b>				<b>f.SECCANT</b>
	860	N15600	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight male connector	raccord droit male	48 g	EGES 8 SR-WD-SV;G1/4;St
	865	N20058	1	Winkel-Einschraubstutzen	elbow coupling	manchon visse	49 g	WES 8 LRK;R1/4;St
	870	N1049	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	14 g	M 8 L
	875	N3609	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2,9 g	R8 L/S;St
	880	N16332	1	Schnellverschraubung	quick-coupling	raccord rapide	5 g	Fa. Festo/2027;CK-1/8-PK-4;G1/8;Al
	885	*N17938	1	Meterware Sicherheitsventil	Piece goods; specify lenght upon order Safety valve	Marchandise au metre; indiquer la longueur, a la commande Soupape de surete	125 g	14bar;DN8;G1/4

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>			<b>Baugruppe 075387</b> <b>Assembly 075387</b> <b>Assemblage 075387</b>		<b>SECCANT III/III-A</b> <b>SECCANT III/III-A</b> <b>SECCANT III/III-A</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>			
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			890	N3837	1	Selbstsichernde Mutter	hexagon nut self-locking	ecrou hexagonal auto-freinant		DIN 985;M4;8;A3A
			895	N19537	2	Zylinderschraube m. IN-6KT			10 g	DIN 912;M6x35;8,8;A3A
			896	N102	2	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 6.4;St;A3A
			897	N100	2	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127;A 6;St;A3A
			898	N287	2	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	2 g	DIN 934;M6;8;A3A
			910	N3618*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 8x1	tuyau en acier inox 8x1	,175 kg	1000 mm; DIN 2462;8x1;1.4541
			915	N16242*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 12x2	tuyau en acier inox 12x2	,501 kg	1000 mm; DIN 2462;12x2;1.4541
			925	060261-V001	1	Filterbehälter	filter housing	boîtier de filtre		PN400/D
			930	060350	1	Trocknerpatrone	cartridge Seccant III MS	cartouche Seccant III MS	5,075 kg	MS
			931	N18212	1	Schutzkappe				Fa. Pöppelmann/GPN 250/18
			935	N20287	1	Gerader-Einschraubstutzen	union	vissage	35 g	GES 8 SR-WD;G1/4;St
			936	N3608	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	17 g	M 8 S;Rohr-AD=8;M16x1,5;St
			937	N3609	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2,9 g	R8 L/S;St
			938	N15599	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	35 g	M 12 S
			939	N7441	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	4,5 g	R12 L/S;St
			940	61875	1	Halterung	filter mounting	fixation de filtre		f.Filter
			945	N90035	1	Schneckengewindeschelle				DIN 3017;SGN 120-140/14 SKZ
			950	N15500*	mm	Gummiprofil	rubber profile	profil en caoutchouc		400 mm; Fa. Norma;Bandbreite=12
			955	N19520	2	Sechskantschraube m. GWD b. KPF			33 g	DIN 933;M12x20;8,8;A3A
			960	N280	2	Federring	spring washer	anneau-ressort	3 g	DIN 127;A 12;St;A3A
			965	N19534	1	Zylinderschraube m. IN-6KT	cylinder screw with IN-6KT	vis cylindrique avec IN-6KT	6 g	DIN 912;M6x20;8,8;A3A
			970	N100	1	Federring	spring washer	anneau-ressort	1 g	DIN 127;A 6;St;A3A
			975	N287	1	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	2 g	DIN 934;M6;8;A3A
			985	N3619*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 8x1.5	tuyau en acier inox 8x1.5	,244 kg	1000 mm; DIN 2462;8x1,5;1.4541;3.1B

\*

Meterware

Piece goods; specify length upon order

Marchandise au mètre; indiquer la longueur à la commande



Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 075387  
Assembly 075387  
Assemblage 075387

SECCANT III/III-A  
SECCANT III/III-A  
SECCANT III/III-A

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			995	N3619*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 8x1.5	tuyau en acier inox 8x1.5	,244 kg	1000 mm; DIN 2462;8x1,5;1.4541;3.1B
			1005	N3619*	mm	Nahtloses Rohr	stainless steel tube 8x1.5	tuyau en acier inox 8x1.5	,244 kg	1000 mm; DIN 2462;8x1,5;1.4541;3.1B
			1015	069282	1	Entlastungseinheit	condensate drain valve	soupape de purge de condense		1. SECCANT III
			1020	N19533	4	Zylinderschraube m. IN-6KT	Cylinder screw	Vis cylindrique	6 g	DIN 912;M6x16;8.8;A3A
			1025	N102	4	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 6.4;St;A3A
			1027	N1139	1	Schalldämpfer	silencer	amortisseur	,3 kg	Metallausführg.;Mod. B 05;G1/2A
			1055	N16394	1	Verschlußschraube	plug	bouchon filete	14 g	VS-R1/4-WD;G1/4;St
			1060	N16266	1	Verschlußschraube	plug	bouchon filete	21 g	VS-R3/8-WD;G3/8;St
			1070	N3617*	mm	Nahtloses Rohr	pipe	tube	,169 kg	1000 mm; DIN 2462;6x1,5;1.4541
			1080	060412	1	Kondensatventil	condensate drain valve	soupape de purge de condense	1,375 kg	PN350
			1085	N16394	1	Verschlußschraube	plug	bouchon filete	14 g	VS-R1/4-WD;G1/4;St
			1090	N16504	1	Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	6 g	VS-R1/8-WD;G1/8;St
			1095	N16332	1	Schnellverschraubung	quick-coupling	raccord rapide	5 g	Fa. Festo/2027;CK-1/8-PK-4;G1/8;Al
			1100	62984	1	Gerade-Einschraubverschraubung	male connector	raccord droit male	,05 kg	GEV 6 SR-WD;G1/4;m.IGM5x6;St
			1105	66550	1	Düse	nozzle	buse		
			1110	N20228	1	Gerader-Einschraubstutzen	straight screwed socket	manchon visse	48 g	GES 10 SR-WD;G3/8;St
			1111	N4010	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	30 g	M 10 S;Rohr-AD=10;M18x1,5;St
			1112	N4011	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	3,9 g	R10 L/S;St
			1115	N4825	1	O-Ring	o-ring	joint torique		17,17x1,78;FPM;75Shore
			1120	N19541	2	Zylinderschraube m. IN-6KT			15 g	DIN 912;M6x60;8.8;A3A
			1125	N102	2	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 6.4;St;A3A
			1135	N90009*	mm	Schlauch	hose pipe	conduite en tuyau	,021 kg	1000 mm; Kunstst;blau;Di=3.9/Da=6.1
			1140	N16331	1	Verteilerstück	distribution piece	piece distributrice	10 g	FCK-3-PK-4-KU
			1145	*N90009*	mm	Materware Schlauch	Piece goods; specify lenght upon order hose pipe	Marchandise au metre; indiquer la longueur à la commande conduite en tuyau	,021 kg	1000 mm; Kunstst;blau;Di=3.9/Da=6.1

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			1150	N90009*	mm	Schlauch	hose pipe	conduite en tuyau	,021 kg	1000 mm; Kunststoff;blau;Di=3.9/Da=6.1
			1195	N16074	1	4/2-Wege-Magnetventil	4/2-way solenoid valve	electrovanne 4/2 voies	,98 kg	Fa. Festo/2136 JMC-4-1/4;G1/4
			1200	N16075	2	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux		DIN 912;M5x70;8.8;A3A
			1205	N2949	2	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 5.3;St;A3A
			1210	N635	2	Federring	spring washer	anneau ressort	1 g	DIN 127;A 5;St;A3A
			1215	N9863	2	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal	1 g	DIN 934;M5;8;A3A
			1220	N90042	1	T-Schnellverschraubung	TCK-1/4-PK-4	TCK-1/4-PK-4	23 g	G1/4;NW3,4;CD-Zn;D=4
			1225	N16379	2	L-Schnellverschraubung	Male run T-connector	Raccord en T-renverse	20 g	LCK-1/4-PK-4;G1/4;GD-Zn
			1235	N90009*	mm	Schlauch	hose pipe	conduite en tuyau	,021 kg	1000 mm; Kunststoff;blau;Di=3.9/Da=6.1
			1240	N16331	1	Verteilerstück	distribution piece	piece distributrice	10 g	FCK-3-PK-4-KU
			1245	N90009*	mm	Schlauch	hose pipe	conduite en tuyau	,021 kg	1000 mm; Kunststoff;blau;Di=3.9/Da=6.1
			1255	N90009*	mm	Schlauch	hose pipe	conduite en tuyau	,021 kg	1000 mm; Kunststoff;blau;Di=3.9/Da=6.1
			1260	N90009*	m	Schlauch	hose pipe	conduite en tuyau	,021 kg	1000 mm; Kunststoff;blau;Di=3.9/Da=6.1
			1270	N90009*	mm	Schlauch	hose pipe	conduite en tuyau	,021 kg	1000 mm; Kunststoff;blau;Di=3.9/Da=6.1
			1280	N90009*	mm	Schlauch	hose pipe	conduite en tuyau	,021 kg	1000 mm; Kunststoff;blau;Di=3.9/Da=6.1

\*

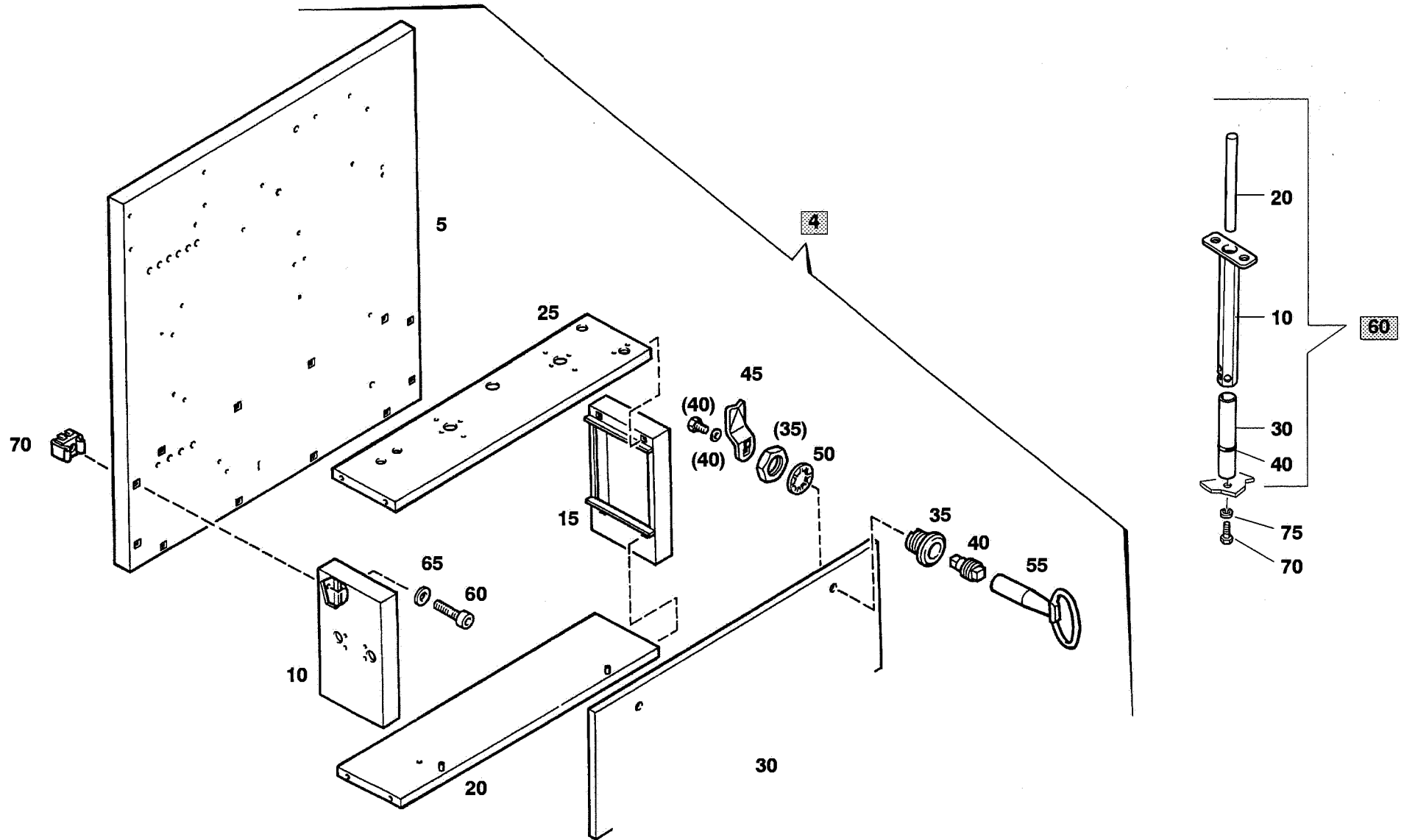
Meterware

Piece goods; specify length upon order Marchandise au mètre; indiquer la longueur à la commande



G5.6- 8

**BAUER**  
KOMPRESSOREN





Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 090124  
Assembly 090124  
Assemblage 090124

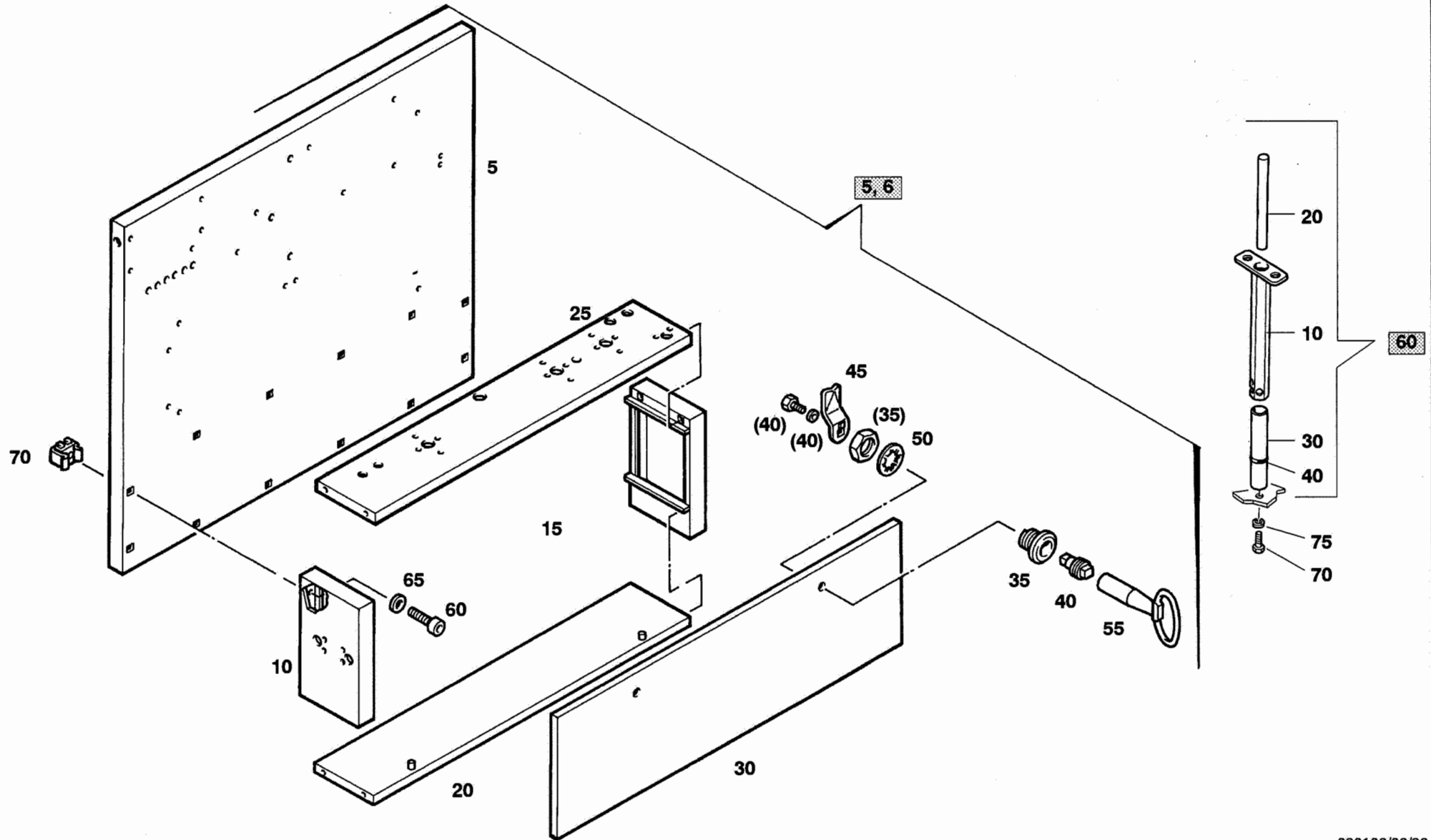
Rahmen


Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Rückwand				
			10	69270	1	Seitenblech				links;SECCANT III/III-A
			15	69271	1	Seitenblech				rechts;SECCANT III/III-A
			20	69274	1	Boden				f.Rahmen
			25	69273	1	Platte				f.Rahmen
			30	69272	1	Deckel				
			35	N15577	2	Gehäuse	housing	boitier		Fa. Emka/1000-U7
			40	N15578	2	Betätigungsdorn	actuator	partie d'accionnement		
			45	N15517	2	Zunge	tongue	languette		Fa. Emka/1000-28;H30;St;verzinkt
			50	N15580	2	Fächerscheibe	serrated lock washer	rondelle a eventail		Fa. Emka/1000-103
			55	N16230	1	Hohlschlüssel	pipe key	clef fore		Fa. Emka/1004-2;4KT
			60	N158	20	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	6 g	DIN 912;M6x16;8.8;schwarz
			65	N102	20	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 6.4;St;A3A
			70	N16184	20	Käfigmutter	lock nut	ecrou frein		M6;Blech 1.8-2.6;St;A3A
			75	N20906	5	Käfigmutter				M8;Blech 1.8-2.6;St;A3A

G5.6- 9

**BAUER**  
KOMPRESSOREN



 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 090106</b> <b>Assembly 090106</b> <b>Assemblage 090106</b>		<b>Rahmen</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Rückwand	Panel			
			10	69270	1	Seitenblech				links;SECCANT III/III-A
			15	69271	1	Seitenblech				rechts;SECCANT III/III-A
			20	69478	1	Boden				f.Rahmen
			25	69477	1	Platte				f.Rahmen
			30	69476	1	Deckel				
			35	N15577	2	Gehäuse	housing	boîtier		Fa. Emka/1000-U7
			40	N15578	2	Betätigungsdorn	actuator	partie d'accionnement		
			45	N15517	2	Zunge	tongue	languette		Fa. Emka/1000-28;H30;St;verzinkt
			50	N15580	2	Fächerscheibe	serrated lock washer	rondelle a eventail		Fa. Emka/1000-103
			55	N16230	1	Hohlschlüssel	pipe key	clef fore		Fa. Emka/1004-2;4KT
			60	N158	22	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	6 g	DIN 912;M6x16;8.8;schwarz
			65	N102	22	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 6.4;St;A3A
			70	N16184	22	Käfigmutter	lock nut	ecrou frein		M6;Blech 1.8-2.6;St;A3A
			75	N20906	5	Käfigmutter				M8;Blech 1.8-2.6;St;A3A



Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

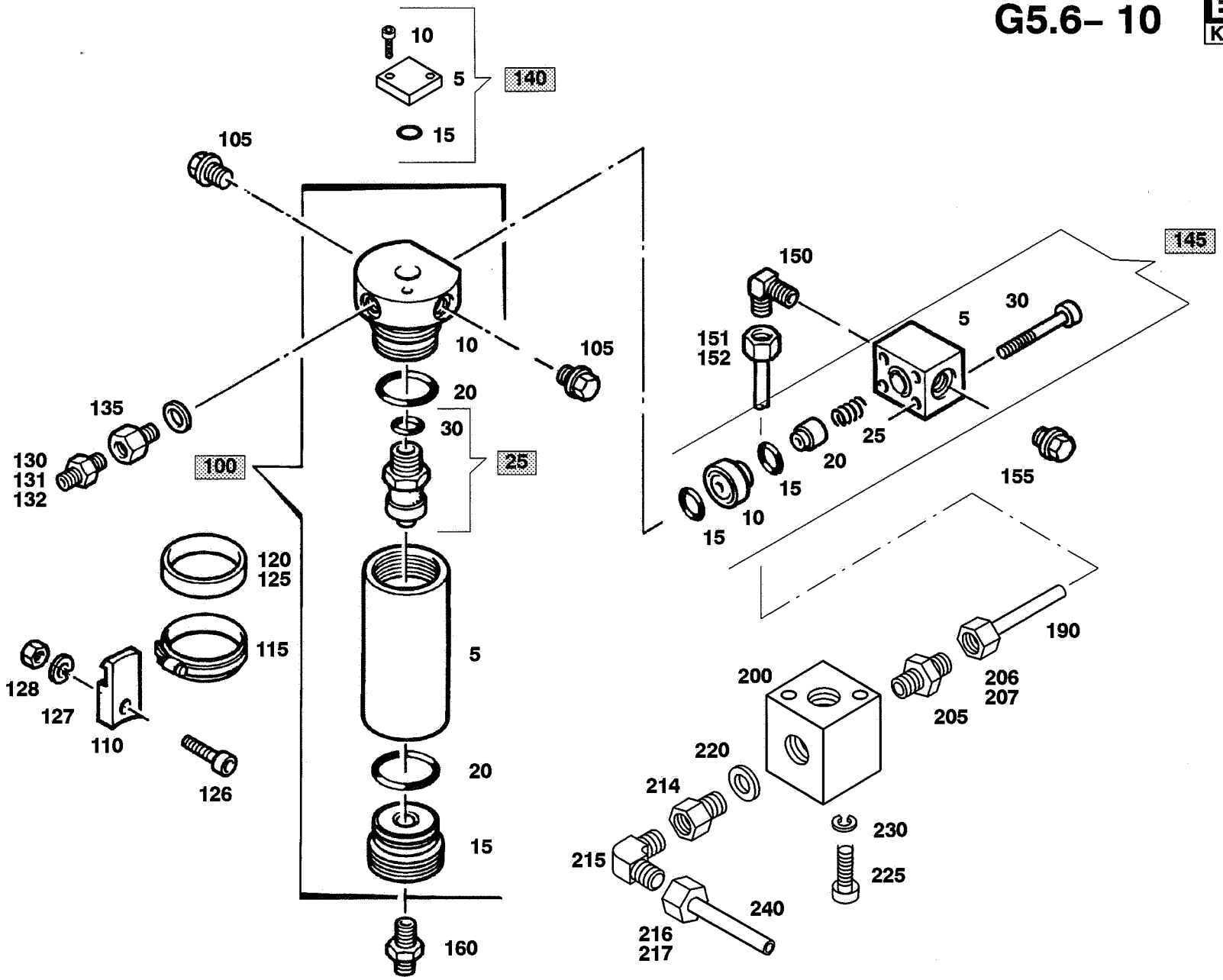
Baugruppe 075226  
Assembly 075226  
Assemblage 075226

Filterschlüssel kpl.  
key  
clef

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			10	66690	1	Filterschlüssel	filter key	clef de filtre		
			20	66691	1	Stange	bar	barre		f.Filterschlüssel
			30	65694	1	Halterung				Filterschl.;KAP14;KAP15;KAP180
			40	N2806	1	O-Ring	o-ring	joint torique		16x3;NBR;72Shore

# G5.6- 10





**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

**Baugruppe 090058**  
Assembly 090058  
Assemblage 090058

**Öl- und Wasserabscheider**  
oil and water separator  
séparateur d'huile et d'eau

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	*	1	Behältergehäuse				PN350/D;f.ÖWA
			10	*	1	Behälterdeckel				Öl- u.Wasserabscheider PN350/D/S
			15	*	1	Behälterboden				Öl- u.Wasserabscheider PN350/D
			20	N4586	2	O-Ring	o-ring	joint torique		59,92x3,53;FPM;90Shore
			25	061860	1	Mikrofilterpatrone	filter cartridge	cartouche de filtre		



**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

**Baugruppe 061860**  
Assembly 061860  
Assemblage 061860

**Mikrofilterpatrone**  
filter cartridge  
cartouche de filtre

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	61856	1	Verschraubung	coupling	raccord		
			10	61855	1	Deckel	cover	couvercle		
			15	61858	1	Filtereinsatz	filter insert	element filtrant		
			20	61859	1	Filtereinsatz	filter insert	element filtrant		
			25	61857	1	Schraube	screw	vis		
			30	N15133	1	O-Ring	o-ring	joint torique		28,24x2,62;NBR;70Shore
			35	N4385	2	O-Ring	o-ring	joint torique		26,64x2,62;FPM;90Shore
			40	N4496	2	O-Ring	o-ring	joint torique		14x1,78;FPM;75Shore
			45	N7091	1	O-Ring	o-ring	joint torique		9,25x1,78;FPM;75Shore

\*

Nur zusammen lieferbar

Only available together

Ne sont livrées qu'ensemble



Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 090318  
Assembly 090318  
Assemblage 090318

Flansch kpl.  
flange  
bride

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	90237	1	Flansch				
			10	N61	2	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	15 g	DIN 912;M8x25;8.8;schwarz
			15	N4882	1	O-Ring	o-ring	joint torique		16x2;NBR;72Shore





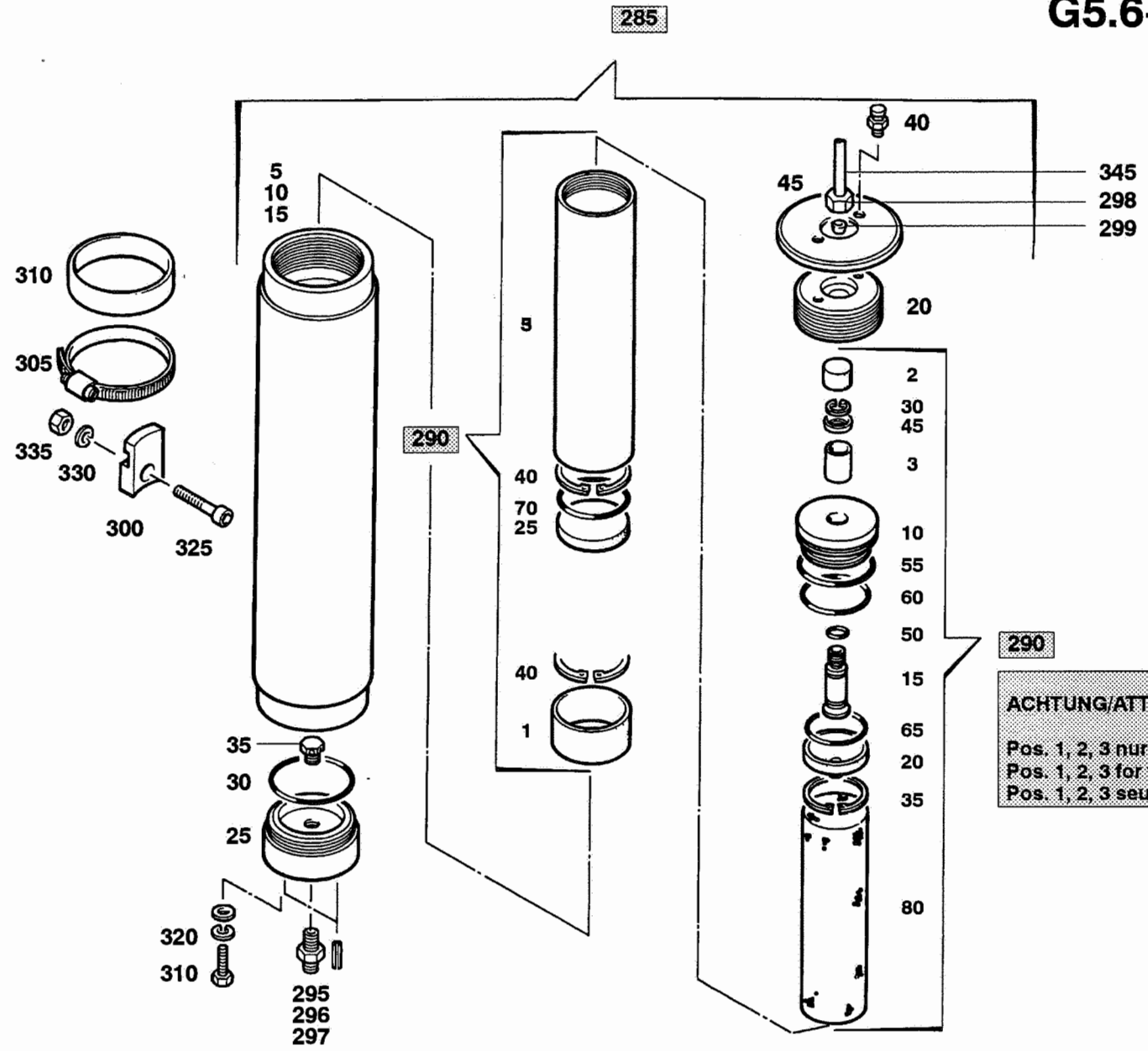
Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 063991  
Assembly 063991  
Assemblage 063991

Rückschlagventil  
non-return valve  
clapet anti-retour

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Ventilkörper f. Rückschlagventil	valve body	corps de soupape		
			10	63843	1	Rückschlagventil-Sitz	non-return valve seat	siege de clapet anti-retour		
			15	N4178	2	O-Ring	o-ring	joint torique		17.12x2.62
			20	056674	1	Ventilkolben kpl.	valve piston	piston de soupape		
			25	3089	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		
			30	N724	4	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	11 g	DIN 912 ; M6x40 ; 8.8 ; schwarz



**290**

**ACHTUNG/ATTENTION**

Pos. 1, 2, 3 nur für Transport/  
 Pos. 1, 2, 3 for transportation, only/  
 Pos. 1, 2, 3 seulement pour transport



Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 060261  
Assembly 060261  
Assemblage 060261

Filterbehälter

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement


Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	*	1	Behältergehäuse			27 kg	PN400/D;St 35.8/III
			10	*	1	Behältergehäuse			27 kg	PN350/A;St 35.8/III
			15	*	1	Behältergehäuse			27 kg	TUE 250 B
			20	*	1	Behälterdeckel				Hochdruckfilter PN400
			25	*	1	Behälterboden	filter plug bottom	vissage de filtre		Hochdruckfilter PN400
			30	N2894	1	O-Ring	o-ring	joint torique		85,32x3,53;NBR;90Shore
			35	59301	1	Umlenkteil	deflector	deviateur		
			40	12293	2	Schraube	fastening screw	vis de fixation	,03 kg	
			45	59292	1	Schutzdeckel	protecting cover	couvercle-protecteur		
			55	90761	1	Fabrikschild			4,7 g	BKM;deutsch/englisch
			60	66074	1	Schild				französisch
			65	N3334	1	Niete	semitubular rivet	rivet semi-tubulaire		Fa. Titgemeyer/302 533;4.8x9;Al
			70	N3333	3	Blindniet	pop rivet	rivet aveugle		2.4x5.1;Al

\*

Nur als kpl. Baugruppe lieferbar

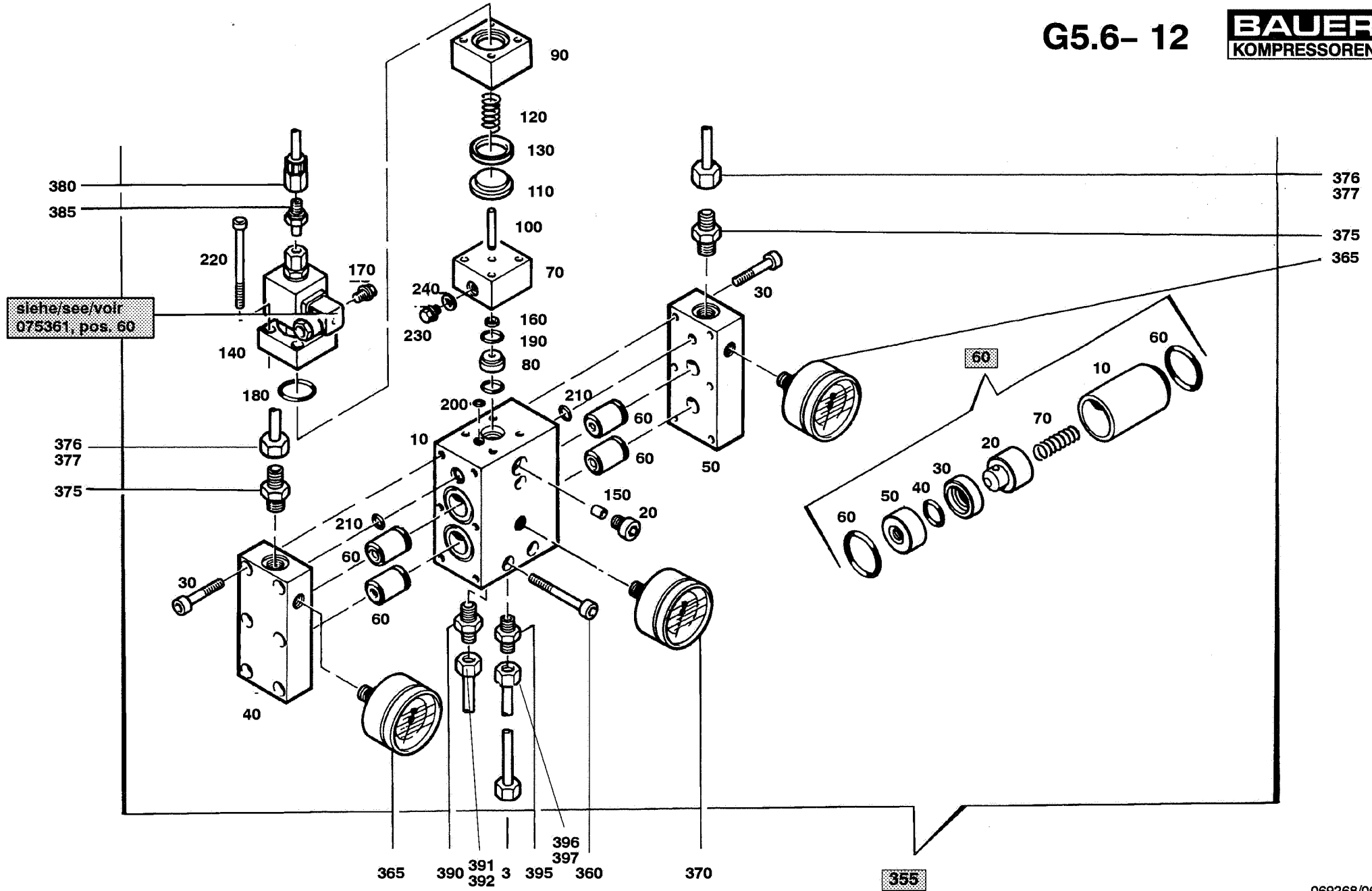
Only available together

Ne sont livrées qu'ensemble

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 060350</b> <b>Assembly 060350</b> <b>Assemblage 060350</b>		<b>Trocknerpatrone</b> <b>cartridge Seccant III MS</b> <b>cartouche Seccant III MS</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			1	N3826	1	Rohrschutzkappe	tube plug	bouchon de tuyau		R3"
			2	N15148	1	Schutzkappe	protecting cap	protecteur		Fa. Duschl/H 200;Di=20;Da=22.5
			3		1	Hülse	sleeve	douille		f.Patrone
			4	61271	1	Hinweisschild				Filterpatronen
			5		1	Patronenrohr				
			10		1	Aufnahme	cartridge support	support de cartouche		f.Patrone
			15	60308	1	Rohrverschraubung	tube fitting	raccord visse		
			20	60289	1	Sintermetallkörper	sintered metal body	corps en metal fritte	,251 kg	f.Trocknerpatrone
			25	60290	1	Scheibe	sintered metal disc	disque de metal fritte	,27 kg	D79,8;H10;Sinterbronze
			30	N16168	1	Sicherungsring mit Lappen	circlip ring	anneau de retenue	1 g	DIN 983;20x1.2
			35	N3016	1	Sicherungsring	circlip ring	anneau de retenue	18 g	DIN 472;72x2.5
			40	N3810	2	Sicherungsring	circlip ring	anneau de retenue	22 g	DIN 472;80x2.5
			45	60833	1	Scheibe	washer	rondelle	,005 kg	
			50	N4882	1	O-Ring	o-ring	joint torique		16x2;NBR;72Shore
			55	N2894	1	O-Ring	o-ring	joint torique		85,32x3,53;NBR;90Shore
			60	N4784	1	O-Ring	o-ring	joint torique		75,87x2,62;FPM;75Shore
			65	N4948	1	O-Ring	o-ring	joint torique		72,75x1,78;NBR;70Shore
			70	N4785	1	O-Ring	o-ring	joint torique		78,97x3,53;FPM;75Shore
			80		g	Molekularsieb				1530 g; 10 A;MS 544

G5.6- 12

**BAUER**  
KOMPRESSOREN





**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

**Baugruppe 069268**  
Assembly 069268  
Assemblage 069268

**Ventilblock**  
valve block  
bloc de soupape

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			10	69219	1	Hauptblock				f.Ventilblock
			20	N16394	1	Verschlußschraube	plug	bouchon filete	14 g	VS-R1/4-WD;G1/4;St
			30	N19552	16	Zylinderschraube m. IN-6KT			23 g	DIN 912;M8x45;8,8;A3A
			40	69221	1	Seitenblock				f.Ventilblock;links
			50	69220	1	Seitenblock				f.Ventilblock;rechts
			60	090218	4	Rückschlagventil	cartridge non-return valve	clapet anti-retour de cartouche		f.Patrone
			70	69222	1	Zwischenstück				
			80	90220	1	Ventilsitz	valve seat	siege de soupape		
			90	69223	1	Oberteil	upper part	piece superieur		
			100	65954	1	Druckstift	pressure pin	goupille de pression		
			110	69225	1	Kolben	piston	piston		
			120	60600	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression	5 g	
			130	N90032	1	Nutring	grouved ring	anneau a gorge		NA300;40x30x10x11;T94AU925
			140	056783	1	3/2-Wege-Magnetventil	3/2-way solenoid valve	electrovanne 3/2 voies	,5 kg	
			150	N3042	1	Düse	nozzle	buse	,003 kg	0,8
			160	N17080	1	Dichtung	gasket	joint		5x8x2.3;FU;PTFE;radial-dynam.
			170	N16504	1	Verschlußschraube	Cover screw	Vis de fermeture	6 g	VS-R1/8-WD;G1/8;St
			180	N3157	1	O-Ring	o-ring	joint torique		31,47x1,78;NBR;70Shore
			190	N4333	2	O-Ring	o-ring	joint torique		15,54x2,62;FPM;75Shore
			200	N17713	1	O-Ring	o-ring	joint torique		3,68x1,78;NBR;90Shore
			210	N1338	2	O-Ring	o-ring	joint torique		9,25x1,78;NBR;80Shore
			220	N17751	4	Zylinderschraube m. IN-6KT				DIN 912;M6x75;8,8;A3A
			230	N821	1	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	3 g	DIN 912;M5x10;8,8;A3A
			240	8264	1	Dichtring	gasket	joint		5x12x2;Cu



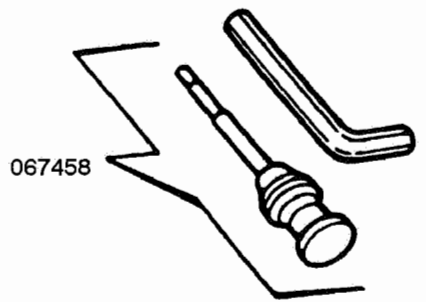
Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 090218  
Assembly 090218  
Assemblage 090218

Rückschlagventil  
cartridge non-return valve  
clapet anti-retour de cartouche

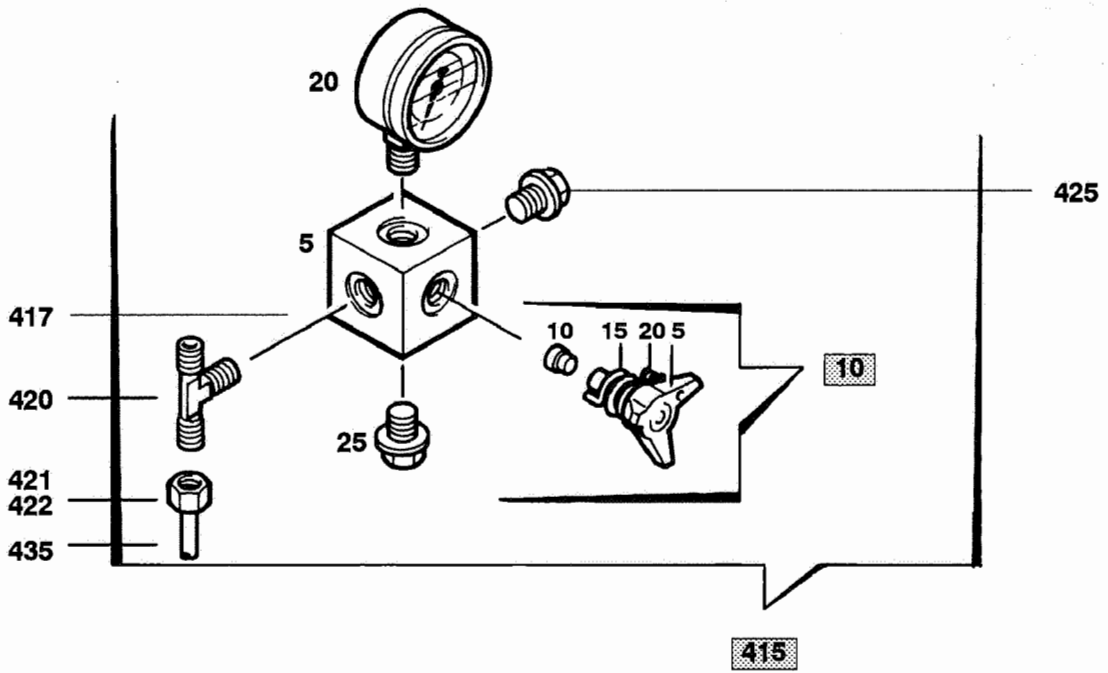
Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			10		1	Ventilkörper				
			20		1	Kolben				
			30		1	Fassung				f.Rückschlagventil
			40	N90064	1	O-Ring	o-ring	joint torique		7,59x2,62;NBR;90Shore
			50		1	Ventilsitz				
			60	N18840	2	O-Ring	o-ring	joint torique		17,12x2,62;NBR;70Shore
			70		1	Druckfeder				
			80	N4496	1	O-Ring	o-ring	joint torique		14x1,78;FPM;75Shore



067458

Werkzeugsatz für Knebelschraube/  
Tool kit for drain tap/  
Jeu d'outils pour robinet







**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

**Baugruppe 064566**  
Assembly 064566  
Assemblage 064566

**Entlüftungsventil**  
venting valve  
soupape de desaerage

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Ventilkörper				
			10		1	<b>Knebelschraube</b>	<b>condensate drain knob</b>	<b>robinet de purge de condense</b>		
			15	64179	1	Schild				
			20	N16872	1	Manometer	gauge	manometre		R1/4 unten;NG63;0-600bar
			25	N16334	1	L-Schnellverschraubung	elbow quick coupling	raccord coude rapide	8 g	LCK-M5-PK-4;M5;GD-Zn



**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

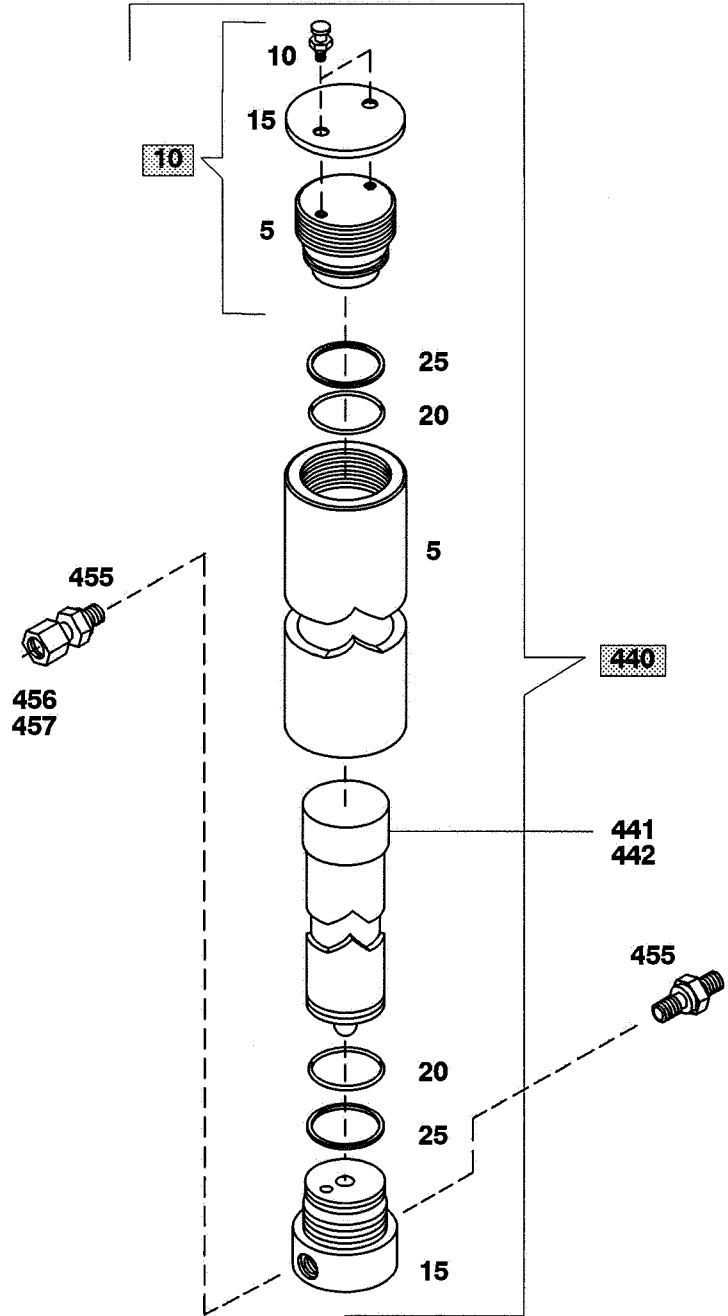
**Baugruppe 065500**  
Assembly 065500  
Assemblage 065500


**Knebelschraube**  
condensate drain knob  
robinet de purge de condense


**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	11392	1	Knebelschraube	tommy screw	vis a garret		
			10	64498	1	Dichtnippel	nipple	nipple		D8;L7;Polyamid 6.6
			15		1	Schenkelfeder				
			20	N16947	1	Gewindestift m. IN-6KT u. Spitze	set screw	goujon filete	,7 g	DIN 914;M3x16;1.4401

# G5.6- 14



 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 062042</b> <b>Assembly 062042</b> <b>Assemblage 062042</b>		<b>Filterbehälter</b> <b>filter</b> <b>filtre</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	*	1	Filtergehäuse				PN350/D/S/A;20";AlMgSi1 F31
			10	061231*	1	Behälterdeckel kpl.				
			15	*	1	Behälterboden			1,36 kg	AG=3 1/4-8UN 3A;D100;H89
			20	N4736	2	Stützring	back-up ring	bague d'appui	,003 kg	63,96x1,52;N300-9
			25	N4735	2	O-Ring	o-ring	joint torique		62,87x5,33;FPM;90Shore
			30	90761	1	Fabrikschild			4,7 g	BKM;deutsch/englisch
			35	N3334	1	Niete	semitubular rivet	rivet semi-tubulaire		Fa. Titgemeyer/302 533;4.8x9;Al
			40	N3333	3	Blindniete	pop rivet	rivet aveugle		2.4x5.1;Al
			45	91024	1	Klebeschild				Stand.-Filterpatronen/Behälter

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 061231</b> <b>Assembly 061231</b> <b>Assemblage 061231</b>		<b>Behälterdeckel kpl.</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Behälterdeckel				
			10	12293	2	Schraube	fastening screw	vis de fixation	,03 kg	
			15	61237	1	Schutzdeckel	protecting cover	couvercle-protecteur		

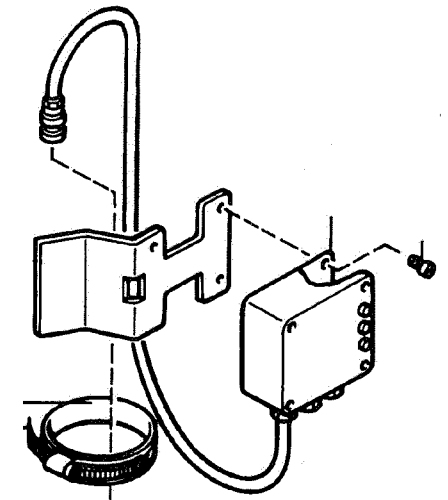
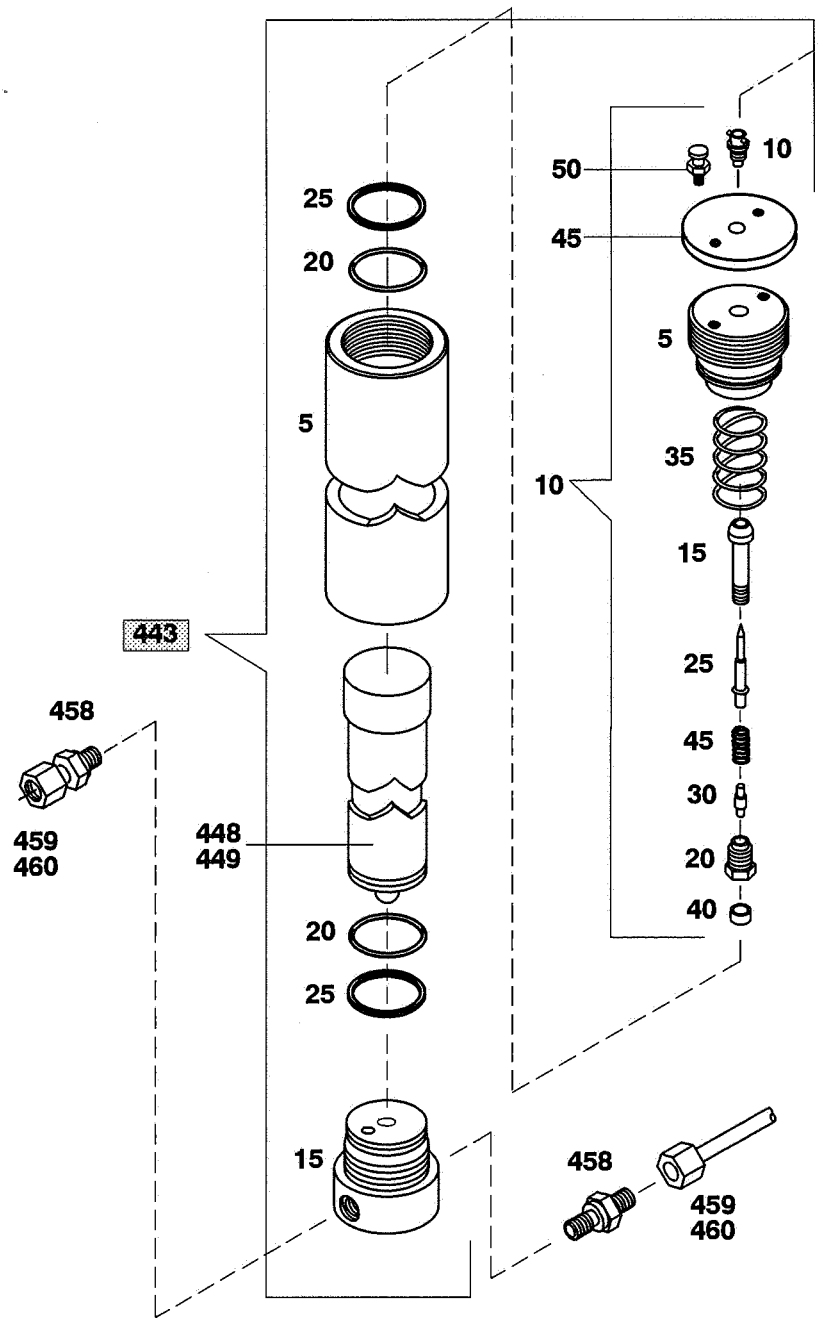
\*


Nur zusammen lieferbar


Only available together

Ne sont livrées qu'ensemble

# G5.6- 15



 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 061685</b> <b>Assembly 061685</b> <b>Assemblage 061685</b>		<b>Filterbehälter</b> <b>filter</b> <b>filtre</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	*	1	Filtergehäuse				PN350/D/S/A;20";AlMgSi1 F31
			10	061230*	1	Behälterdeckel kpl.				SECURUS
			15	*	1	Behälterboden			1,36 kg	AG=3 1/4-8UN 3A;D100;H89;
			20	N4736	2	Stützring	back-up ring	bague d'appui	,003 kg	63,96x1,52;N300-9
			25	N4735	2	O-Ring	o-ring	joint torique		62,87x5,33;FPM;90Shore
			30	90761	1	Fabrikschild			4,7 g	BKM;deutsch/englisch
			35	N3334	1	Niete	semitubular rivet	rivet semi-tubulaire		Fa. Titgemeyer/302 533;4,8x9;Al
			40	N3333	3	Blindniete	pop rivet	rivet aveugle		2.4x5.1;Al
			45	60135	1	Schutzdeckel	protecting cover	couvercle-protecteur		
			50	12293	2	Schraube	fastening screw	vis de fixation	,03 kg	
			55	91025	1	Klebeschild				SECURUS-Filterpatronen/Behälter

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 061230</b> <b>Assembly 061230</b> <b>Assemblage 061230</b>		<b>Behälterdeckel kpl.</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Behälterdeckel	union	Vissage		TÜV
			10	**	1	Einbaubuchse	bushing	douille		BNC;75 Ohm
			15	**	1	Bolzen	bolt	boulon	,005 kg	
			20	**	1	Spannschraube	straining screw	vis tendeuse	,057 kg	
			25	**	1	Stift	pin	goupille	,001 kg	
			30	**	1	Stift	pin	goupille	,001 kg	

\*  
\*\*

Nur zusammen lieferbar  
Reparaturatz N6391 nur kpl. lieferbar

Only available together  
Repair kit N6391 only available cpl.

Ne sont livrées qu'ensemble  
Kit de réparation N6391 n'est pas livré qu'ensemble



Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 061230  
Assembly 061230  
Assemblage 061230

Behälterdeckel kpl.

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			35	2181	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		
			40	**	1	Mutter	nut	ecrou		
			45	**	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		

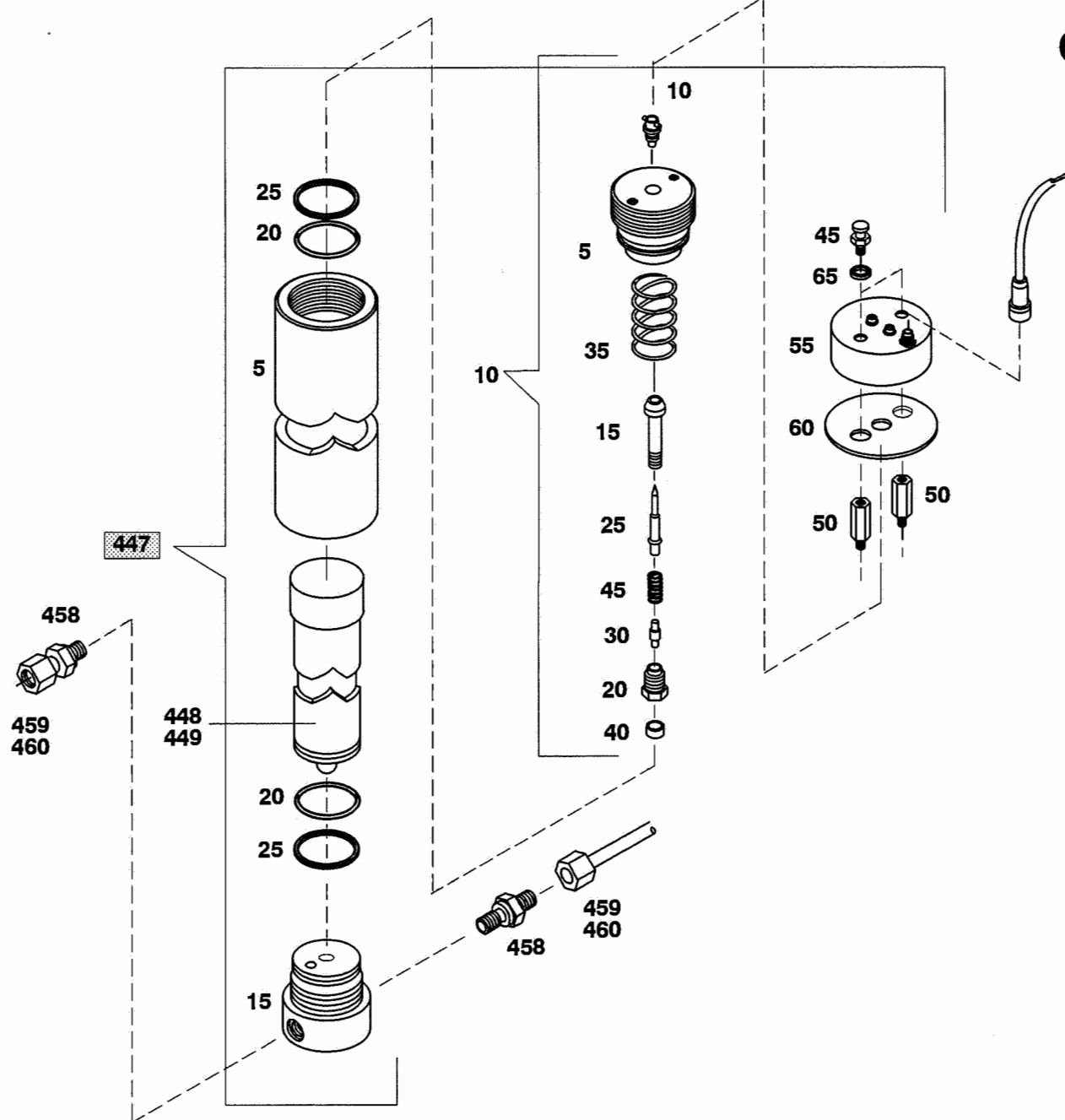
\*\*


Reparatursatz N6391 nur kpl. lieferbar Repair kit N6391 only available cpl.


Kit de reparation N6391 n'est pas livré qu'ensemble

G5.6- 16

**BAUER**  
KOMPRESSOREN



 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 090960</b> <b>Assembly 090960</b> <b>Assemblage 090960</b>		<b>Filterbehälter</b> <b>filter</b> <b>filtre</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	*	1	Filtergehäuse				PN350/D/S/A;20";AlMgSi1 F31
			<b>10</b>	<b>061230*</b>	1	<b>Behälterdeckel kpl.</b>				<b>SECURUS</b>
			15	*	1	Behälterboden			1,36 kg	AG=3 1/4-8UN 3A;D100;H89
			20	N4736	2	Stützring	back-up ring	bague d'appui	,003 kg	63,96x1,52;N300-9
			25	N4735	2	O-Ring	o-ring	joint torique		62,87x5,33;FPM;90Shore
			30	90761	1	Fabrikschild			4,7 g	BKM;deutsch/englisch
			35	N3334	1	Niete	semitubular rivet	rivet semi-tubulaire		Fa. Titgemeyer/302 533;4.8x9;Al
			40	N3333	3	Blindniete	pop rivet	rivet aveugle		2.4x5.1;Al
			45	12293	2	Schraube	fastening screw	vis de fixation	,03 kg	
			50	90765	2	Abstandsbolzen	distance bolt	boulon d'ecartement	58 g	Sechskant SW 17
			55	090570	1	SECURUS	SECURUS	SECURUS		
			60	90715	1	Dichtung	gasket	joint		D98;NBR 65
			65	N20648	2	USIT-Ring	USIT-ring	USIT-anneau		U 10,7-16-1,5;St/NBR
			80	91025	1	Klebeschild				SECURUS-Filterpatronen/Behälter

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 061230</b> <b>Assembly 061230</b> <b>Assemblage 061230</b>		<b>Behälterdeckel kpl.</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Behälterdeckel	union	Vissage		TÜV
			10	**	1	Einbaubuchse	bushing	douille		BNC;75 Ohm
			15	**	1	Bolzen	bolt	boulon	,005 kg	

\*  
\*\*Nur zusammen lieferbar  
Reparatursatz N6391 nur kpl. lieferbarOnly available together  
Repair kit N6391 only available cpl.Ne sont livrées qu'ensemble  
Kit de réparation N6391 n'est pas livré qu'ensemble





Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 061230  
Assembly 061230  
Assemblage 061230

Behälterdeckel kpl.

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			20	**	1	Spannschraube	straining screw	vis tendeuse	,057 kg	
			25	**	1	Stift	pin	goupille	,001 kg	
			30	**	1	Stift	pin	goupille	,001 kg	
			35	2181	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		
			40	**	1	Mutter	nut	ecrou		
			45	**	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		

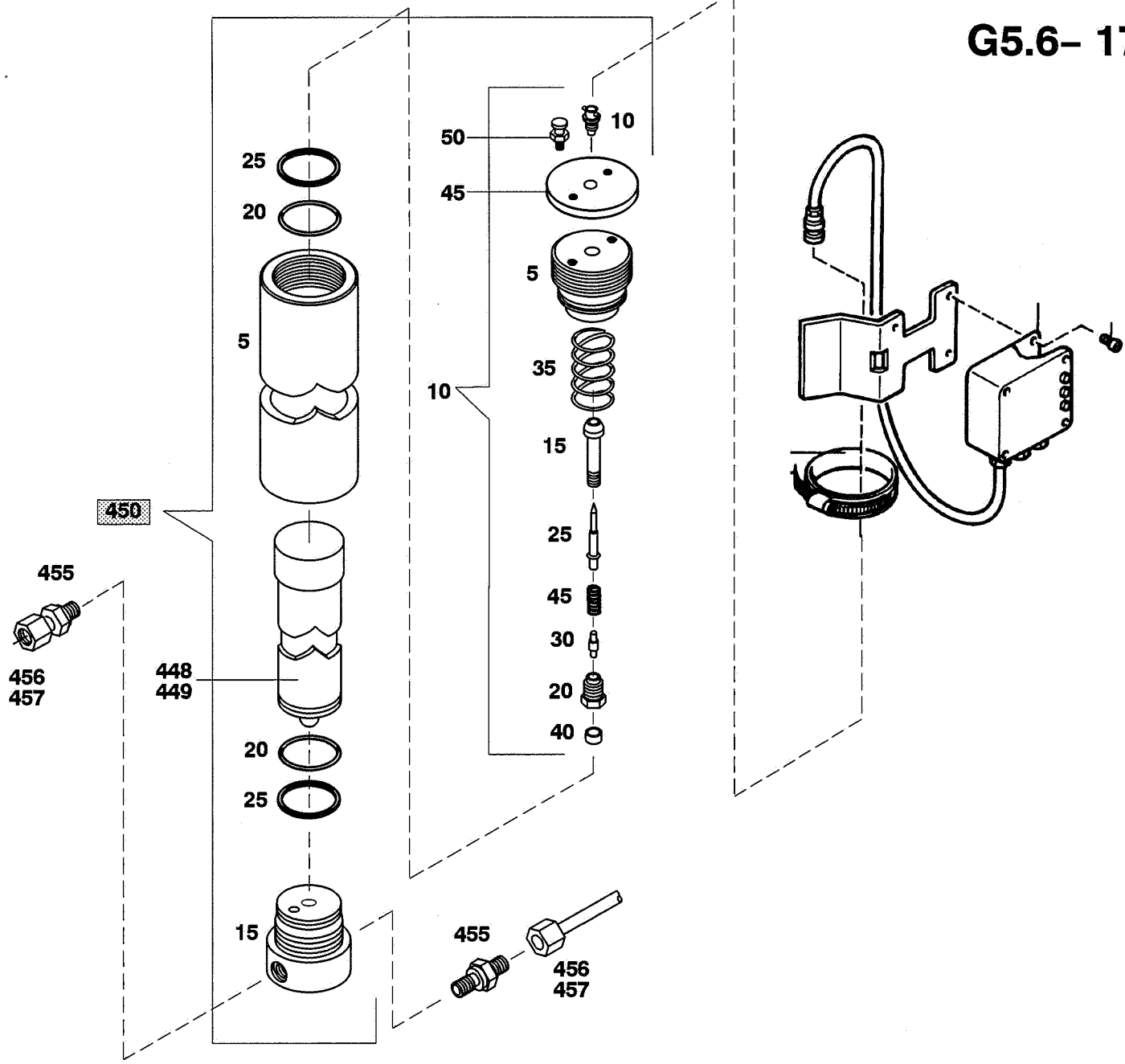
\*\*


Reparatursatz N6391 nur kpl. lieferbar


Repair kit N6391 only available cpl.

Kit de reparation N6391 n'est pas livré qu'ensemble

# G5.6- 17



 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 061223</b> <b>Assembly 061223</b> <b>Assemblage 061223</b>		<b>Filterbehälter</b> <b>filter</b> <b>filtre</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	*	1	Behältergehäuse				PN350/D/S/A;P-System;AlMgSi1 F31
			10	061230*	1	Behälterdeckel kpl.				SECURUS
			15	*	1	Behälterboden			1,36 kg	AG=3 1/4-8UN 3A;D100;H89
			20	N4736	2	Stützring	back-up ring	bague d'appui	,003 kg	63,96x1,52;N300-9
			25	N4735	2	O-Ring	o-ring	joint torique		62,87x5,33;FPM;90Shore
			30	90761	1	Fabricschild			4,7 g	BKM;deutsch/englisch
			35	N3334	1	Niete	semitubular rivet	rivet semi-tubulaire		Fa. Titgemeyer/302 533;4.8x9;Al
			40	N3333	3	Blindniete	pop rivet	rivet aveugle		2.4x5.1;Al
			45	60135	1	Schutzdeckel	protecting cover	couvercle-protecteur		
			50	12293	2	Schraube	fastening screw	vis de fixation	,03 kg	
			55	91025	1	Klebeschild				SECURUS-Filterpatronen/Behälter

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 061230</b> <b>Assembly 061230</b> <b>Assemblage 061230</b>		<b>Behälterdeckel kpl.</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Behälterdeckel	union	Vissage		TÜV
			10	**	1	Einbaubuchse	bushing	douille		BNC;75 Ohm
			15	**	1	Bolzen	bolt	boulon	,005 kg	
			20	**	1	Spannschraube	straining screw	vis tendeuse	,057 kg	
			25	**	1	Stift	pin	goupille	,001 kg	
			30	**	1	Stift	pin	goupille	,001 kg	

\*  
\*\*

Nur zusammen lieferbar  
Reparaturset N6391 nur kpl. lieferbar

Only available together  
Repair kit N6391 only available cpl.

Ne sont livrées qu'ensemble  
Kit de réparation N6391 n'est pas livré qu'ensemble



**Ersatzteilsätze**  
**Spare parts sets**  
**Kits de pièces dét.**

**Baugruppe 061230**  
**Assembly 061230**  
**Assemblage 061230**

**Behälterdeckel kpl.**

**Änderungs-Nr.**  
**Change no.**  
**No. de changement**

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			35	2181	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		
			40	**	1	Mutter	nut	ecrou		
			45	**	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		

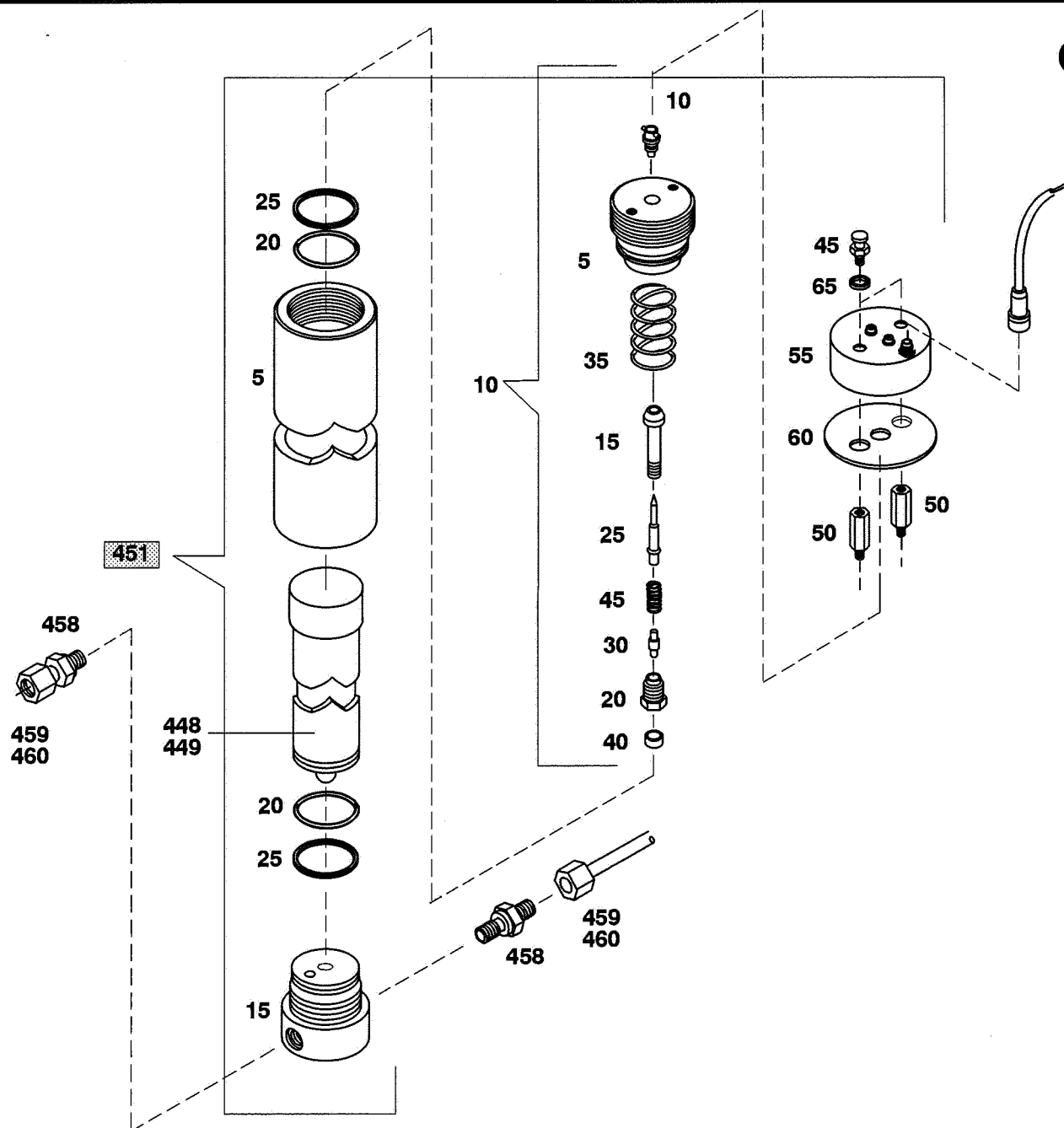
\*\*


Reparatursatz N6391 nur kpl. lieferbar    Repair kit N6391 only available cpl.


Kit de réparation N6391 n'est pas livré qu'ensemble

G5.6- 18

**BAUER**  
KOMPRESSOREN



 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 090950</b> <b>Assembly 090950</b> <b>Assemblage 090950</b>		<b>Filterbehälter</b> <b>Filter housing</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	*	1	Behältergehäuse				PN350/D/S/A;P-System;AlMgSi1 F31
			<b>10</b>	<b>061230*</b>	1	<b>Behälterdeckel kpl.</b>				<b>SECURUS</b>
			15	*	1	Behälterboden			1,36 kg	AG=3 1/4-8UN 3A;D100;H89
			20	N4736	2	Stützring	back-up ring	bague d'appui	,003 kg	63,96x1,52;N300-9
			25	N4735	2	O-Ring	o-ring	joint torique		62,87x5,33;FPM;90Shore
			30	90761	1	Fabrikschild			4,7 g	BKM;deutsch/englisch
			35	N3334	1	Niete	semitubular rivet	rivet semi-tubulaire		302 533;4.8x9;Al
			40	N3333	3	Blindniete	pop rivet	rivet aveugle		2.4x5.1;Al
			45	12293	2	Schraube	fastening screw	vis de fixation	,03 kg	
			50	90765	2	Abstandsbolzen	distance bolt	boulon d'ecartement	58 g	Sechskant SW 17
			55	090570	1	SECURUS	SECURUS	SECURUS		
			60	90715	1	Dichtung	gasket	joint		D98;NBR 65
			65	N20648	1	USIT-Ring	USIT-ring	USIT-anneau		U 10,7-16-1,5;St/NBR
			80	91025	1	Klebeschild				SECURUS-Filterpatronen/Behälter

 <b>Ersatzteilsätze</b> <b>Spare parts sets</b> <b>Kits de pièces dét.</b>				<b>Baugruppe 061230</b> <b>Assembly 061230</b> <b>Assemblage 061230</b>		<b>Behälterdeckel kpl.</b>		<b>Änderungs-Nr.</b> <b>Change no.</b> <b>No. de changement</b>		
Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Behälterdeckel	union	Vissage		TÜV
			10	**	1	Einbaubuchse	bushing	douille		BNC;75 Ohm
			15	**	1	Bolzen	bolt	boulon	,005 kg	

\*

Nur zusammen lieferbar  
 Reparatursatz N6391 nur kpl. lieferbar

Only available together  
 Repair kit N6391 only available cpl.

Ne sont livrées qu'ensemble  
 Kit de réparation N6391 n'est pas livré qu'ensemble

\*\*



Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 061230  
Assembly 061230  
Assemblage 061230

Behälterdeckel kpl.

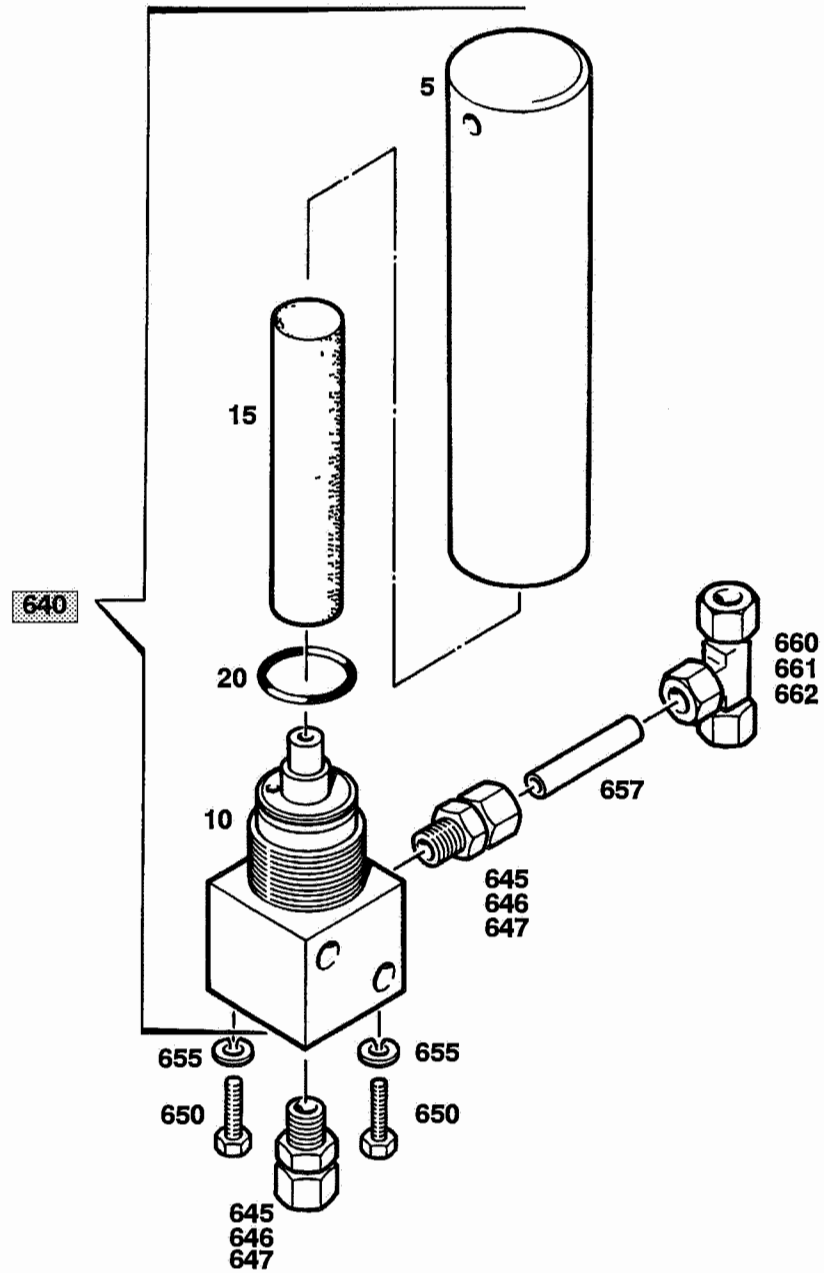
Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			20	**	1	Spannschraube	straining screw	vis tendeuse	,057 kg	
			25	**	1	Stift	pin	goupille	,001 kg	
			30	**	1	Stift	pin	goupille	,001 kg	
			35	2181	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		
			40	**	1	Mutter	nut	ecrou		
			45	**	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		

\*\*

Reparatursatz N6391 nur kpl. lieferbar    Repair kit N6391 only available cpl.

Kit de reparation N6391 n'est pas livré qu'ensemble







Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 060490  
Assembly 060490  
Assemblage 060490

Partikelfilter  
filter  
filtre

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	*	1	Behälterdeckel				
			10	*	1	Filtergehäuse				Partikelfilter PN420
			15	N15220	1	Filterpatrone	filter cartridge	cartouche de filtre	,096 kg	
			20	N62	1	O-Ring	o-ring	joint torique		32x4;PBM;70Shore

\*

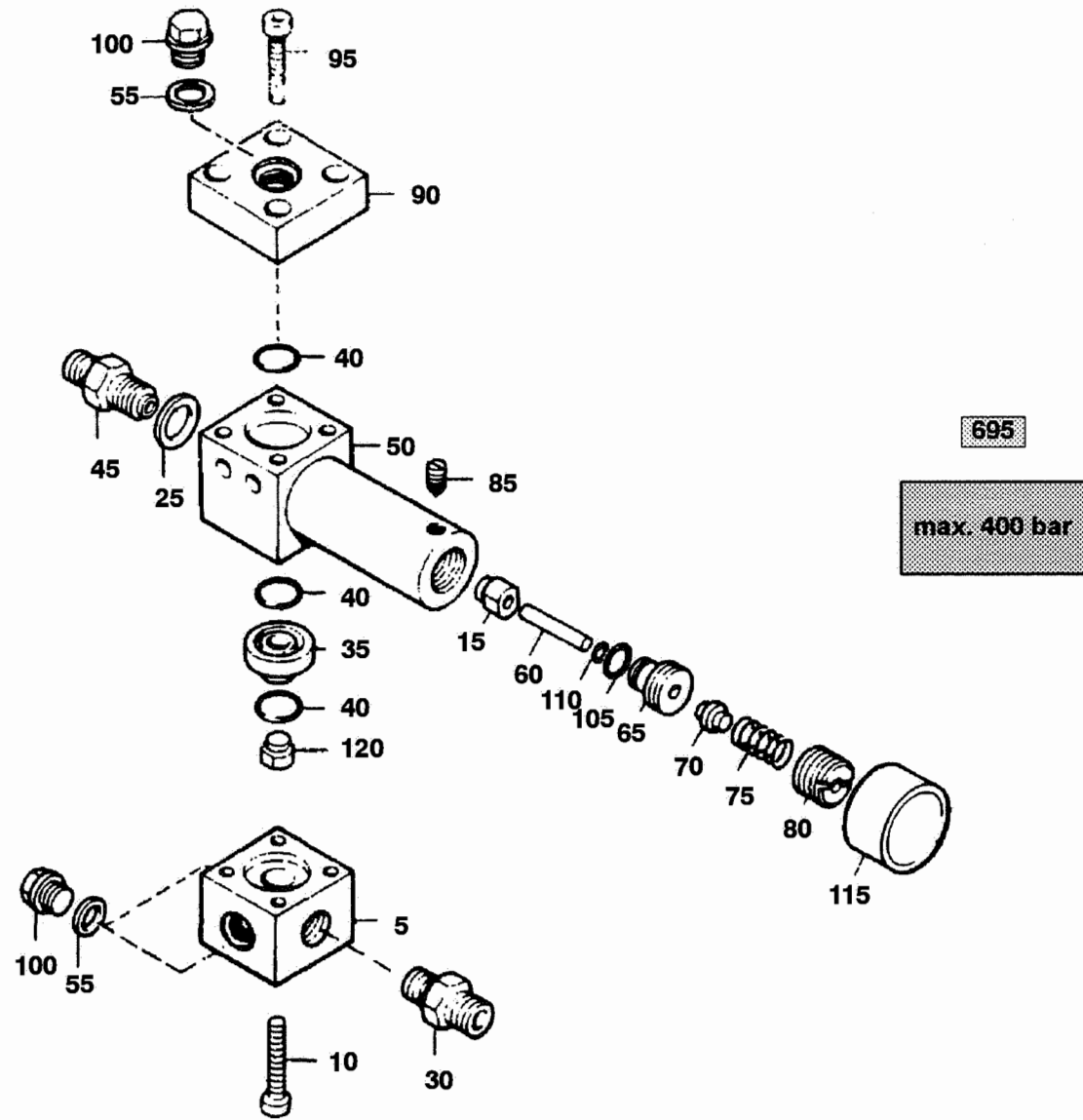
Nur zusammen lieferbar

Only available together

Ne sont livrées qu'ensemble

# G5.6- 20

**BAUER**  
KOMPRESSOREN





**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

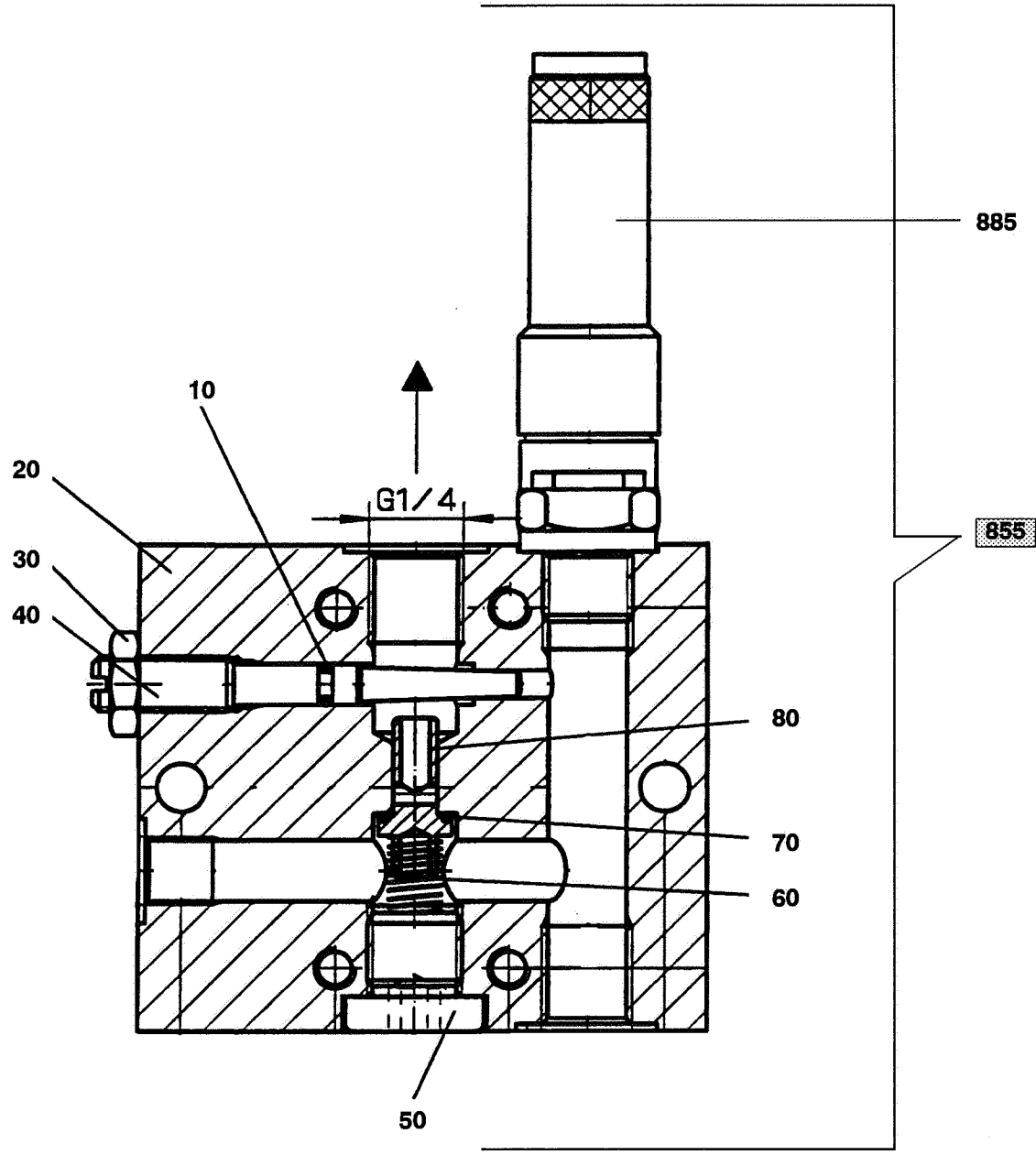
**Baugruppe 056705**  
Assembly 056705  
Assemblage 056705

**Druckhalte-Rückschlagventil**  
pressure maintaining and non-return valve  
soupape de maintien de pression anti-retour

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5		1	Ventilkörper	valve body	corps de soupape	,2 kg	
			10	N3883	4	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	12 g	DIN 912 ; M6x45 ; 12.9 ; schwarz
	1	2	15	056674	1	Ventilkolben kpl.	valve piston	piston de soupape		
1	1	2	25	N4499	1	USIT-Ring	usit-ring	joint usit		U 16.7-24-1.5
			30	N4024	1	Gerade-Einschraubverschraubung	straight male stud	vissage droit	82 g	GEV 10 SR-WD
	1	2	35	63843	1	Rückschlagventil-Sitz	non-return valve seat	siege de clapet anti-retour		
3	6	9	40	N4178	3	O-Ring	o-ring	joint torique		17.12x2.62
			45	56673	1	Druckhalteventilsitz	pressure maintaining valve seat	siege de soupape de maintien de	,07 kg	
			50		1	Ventilkörper	valve body	corps de soupape	,425 kg	
1	1	2	55	N4602	3	USIT-Ring	usit-ring	joint usit		U 14-18.7-1.5
	1	2	60	56739	1	Bolzen	bolt	boulon	6 g	
			65	56677	1	Verschraubung	coupling	raccord	,003 kg	
			70	56675	1	Aufnahme	spring seat	siege de ressort	10 g	f. Feder
			75	2623	1	Druckfeder	spring	ressort de pression		
			80	57517	1	Einstellschraube	adjusting screw	vis d'ajustage	35 g	
			85	N4465	1	Gewindestift m. Schlitz u. Spitze	set screw	goujon filete	1 g	DIN 553 ; M4x10
			90	56736	1	Blindflansch	blind flange	bride d'obturation	,1 kg	
			95	N210	4	Zylinderschraube m. IN-6KT	allen screw	vis a six pans creux	6 g	DIN 912 ; M6x20 ; 8.8 ; schwarz
			100	N52	3	Verschlußschraube m. BND+AUS-6KT	plug	bouchon filete	23,8 g	DIN 910 ; G 1/4A ; St ; A3A
1	1	3	105	N16631	1	O-Ring	o-ring	joint torique		12x1.5
1	1	3	110	N16591	1	O-Ring	o-ring	joint torique		5x1.5
			115	N16773	1	Staubkappe	dust cap	chapeau a poussiere		
1	2		120	73767	1	Ventilkolben	valve piston	piston		f. Druckhalte-u. Rückschlagventil

# G5.6- 21





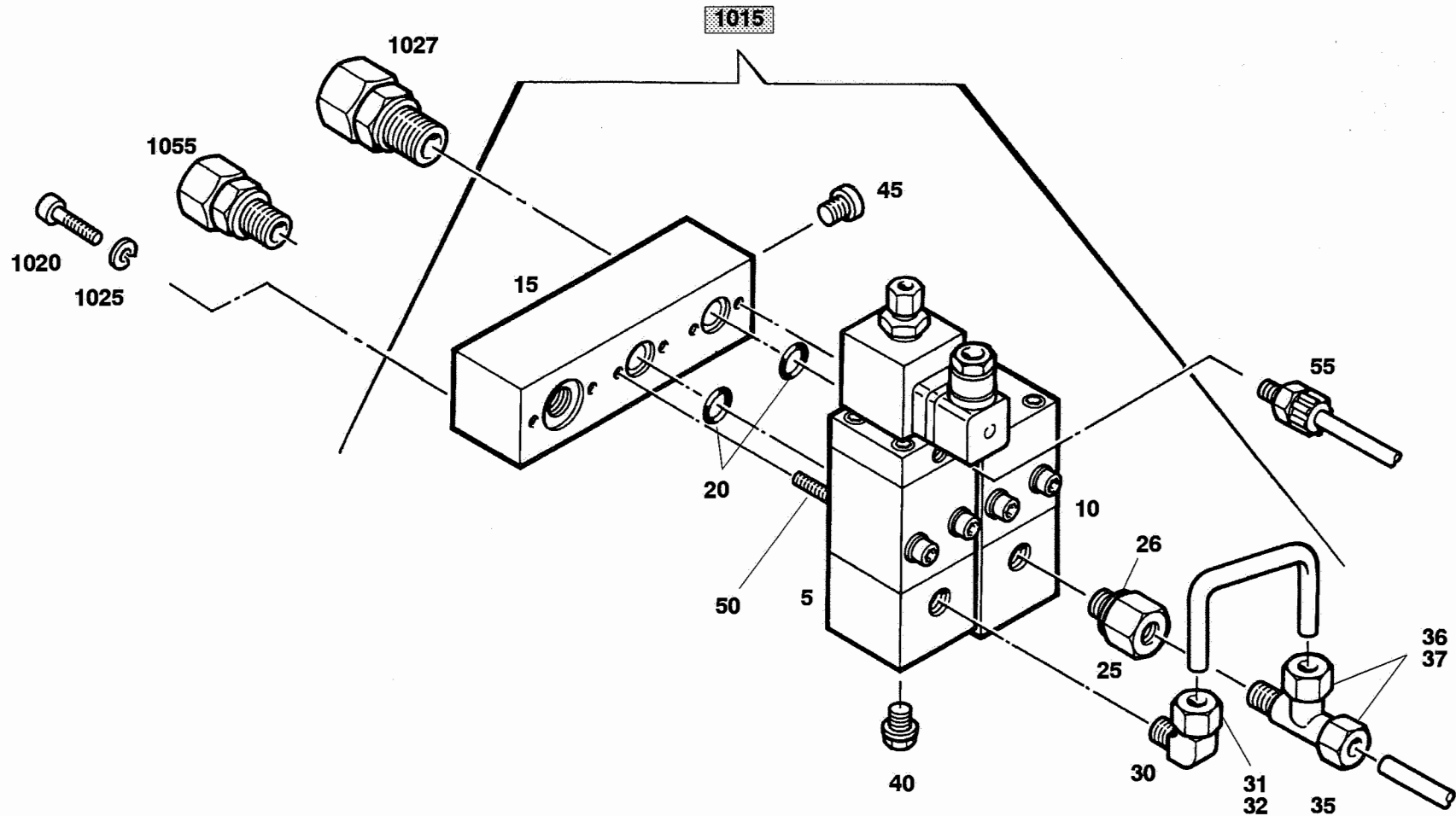
**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

**Baugruppe 090507**  
Assembley 090507  
Assemblage 090507

**Regenerationseinheit**  
Regenerating unit  
Dispositif régénérant

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			10	N3356	1	O-Ring	o-ring	joint torique		3,5x1,5;NBR;72Shore
			20	90513	1	Aufnahme				f.Regenerationseinheit
			30	N3764	1	Sechskantmutter	hexagon nut	ecrou hexagonal		DIN 439;B M8x1;04;A3A
			40	90745	1	Düsennadel				
			50	N16394	1	Verschlussschraube	plug	bouchon filete	14 g	VS-R1/4-WD;G1/4;St
			60	N20699	1	Druckfeder				Fa. Schwer/sf-556DF05
			70	N23166	1	O-Ring				7x1,5;NBR;90Shore
			80	74351	1	Ventilkolben				f.Rückschlagventil





**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

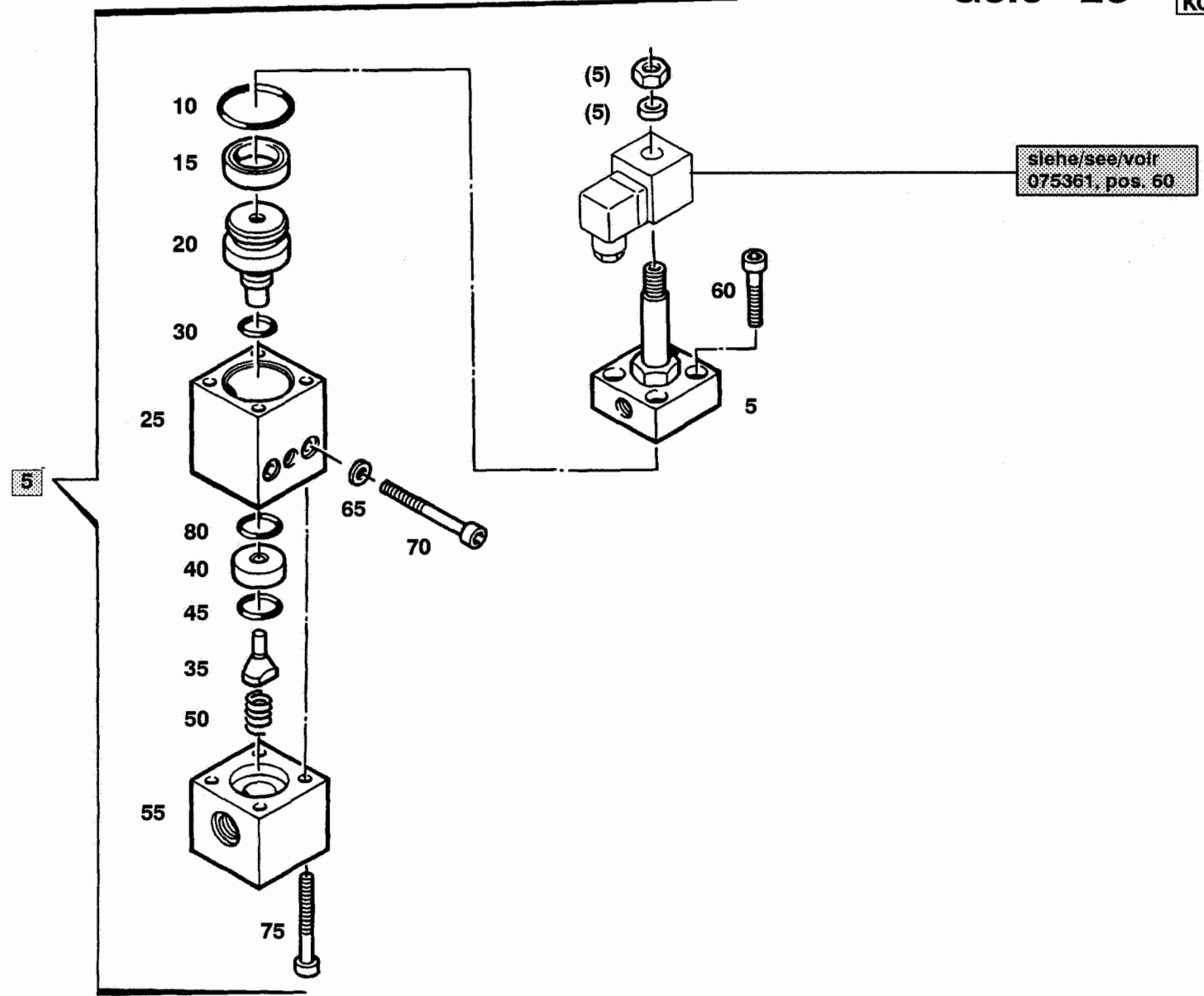
**Baugruppe 069282**  
Assembly 069282  
Assemblage 069282

**Entlastungseinheit**  
condensate drain valve  
soupape de purge de condense

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	060412	1	Kondensatventil	condensate drain valve	soupape de purge de condense	1,375 kg	PN350
			10	068244	1	Entlastungsventil	relief valve	soupape de trop-plein		PN350
			15	69253	1	Sammelleiste	manifold	listeau collecteur		45x45x155
			20	N4825	2	O-Ring	o-ring	joint torique		17,17x1,78;FPM;75Shore
			25	N9941	1	Gewinde-Reduzierstutzen	reducing coupling	raccord reducteur	30 g	RI 3/8x1/4;G3/8;St
			26	N4499	1	USIT-Ring	usit-ring	joint usit		U 16,7-24-1,5;St/NBR
			30	N20172	1	Winkel-Einschraubstutzen			48 g	WES 8 SRK;R1/4;St
			31	N3608	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	17 g	M 8 S;Rohr-AD=8;M16x1,5;St
			32	N3609	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2,9 g	R8 L/S;St
			35	N20174	1	L-Einschraubstutzen	stud	machon visse	98 g	LES 8 SRK;R1/4;St
			36	N3608	2	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	17 g	M 8 S;Rohr-AD=8;M16x1,5;St
			37	N3609	2	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	2,9 g	R8 L/S;St
			40	N16394	1	Verschlussschraube	plug	bouchon filete	14 g	VS-R1/4-WD;G1/4;St
			45	N16504	1	Verschlussschraube	Cover screw	Vis de fermeture	6 g	VS-R1/8-WD;G1/8;St
			50	N19541	4	Zylinderschraube m. IN-6KT			15 g	DIN 912;M6x60;8,8;A3A
			55	N16332	3	Schnellverschraubung	quick-coupling	raccord rapide	5 g	Fa. Festo/2027;CK-1/8-PK-4;G1/8;Al

# G5.6- 23







Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 060412  
Assembly 060412  
Assemblage 060412

Kondensatventil  
condensate drain valve  
soupape de purge de condense

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement



Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	058053	1	3/2-Wege-Magnetventil	3/2-way solenoid valve	electrovanne 3/2 voies	,385 kg	stromlos geschlossen
			10	N2720	1	O-Ring	o-ring	joint torique		37x2;FPM;70Shore
			15	N4177	1	Nutring	grooved ring	anneau a gorge	,002 kg	25x35x8x5;90 NBR;N25-35
			20	60417	1	Ventilkolben	valve piston	piston de soupape	,155 kg	f.Kondensatventil;D34;1.4541
			25		1	Ventilkörper			,305 kg	
			30	N3489	1	O-Ring	o-ring	joint torique		10,77x2,62;FPM;75Shore
			35	60418	1	Dichtkegel	sealing cone	cone d'etancheite	8 g	
			40	60419	1	Ventilsitz	valve seat	siege de soupape	9 g	
			45	N4178	1	O-Ring	o-ring	joint torique		17,12x2,62;FPM;75Shore
			50	60600	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression	5 g	
			55	60415	1	Zwischenstück	intermediate part	piece intermediaire	,26 kg	f.Kondensatventil
			60	N19534	4	Zylinderschraube m. IN-6KT	cylinder screw with IN-6KT	vis cylindrique avec IN-6KT	6 g	DIN 912;M6x20;8.8;A3A
			65	N102	2	Scheibe	washer	rondelle	1 g	DIN 125;B 6.4;St;A3A
			70	N19541	2	Zylinderschraube m. IN-6KT			15 g	DIN 912;M6x60;8.8;A3A
			75	N19539	4	Zylinderschraube m. IN-6KT			12 g	DIN 912;M6x45;8.8;A3A
			80	N2507	1	O-Ring	o-ring	joint torique		18,77x1,78;FPM;75Shore

\*  
\*\*

Nur zusammen lieferbar  
Meterware

Only available together  
Piece goods; specify length upon order

Ne sont livrées qu'ensemble  
Marchandise au mètre; indiquer la longueur à la commande

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	59541	1	Ventilsitz	solenoid valve seat	solenoid valve seat		PN50;L50;B50;H18;Al;elox.
			10	N16768	1	Federscheibe			3 g	DIN 137;A 12;St;A3A
			15	N4479	1	Schneidring	cutting ring	anneau de matrice	,9 g	R 6 LL;St
			20	N4478	1	Überwurfmutter	screw cap	ecrou-chapeau	5 g	M 6 LL;Rohr-AD=6;M10x1;St
			25	N16767	1	Sechskantmutter				DIN 439;B M12x1,5;04;A3A
			30	N15995	1	O-Ring	o-ring	joint torique		20x1,5;FPM;70Shore
			35	N1594	1	Scheibe	washer	rondelle	6 g	DIN 125;B 13;St;A3A



Ersatzteilsätze  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

Baugruppe 058053  
Assembly 058053  
Assemblage 058053

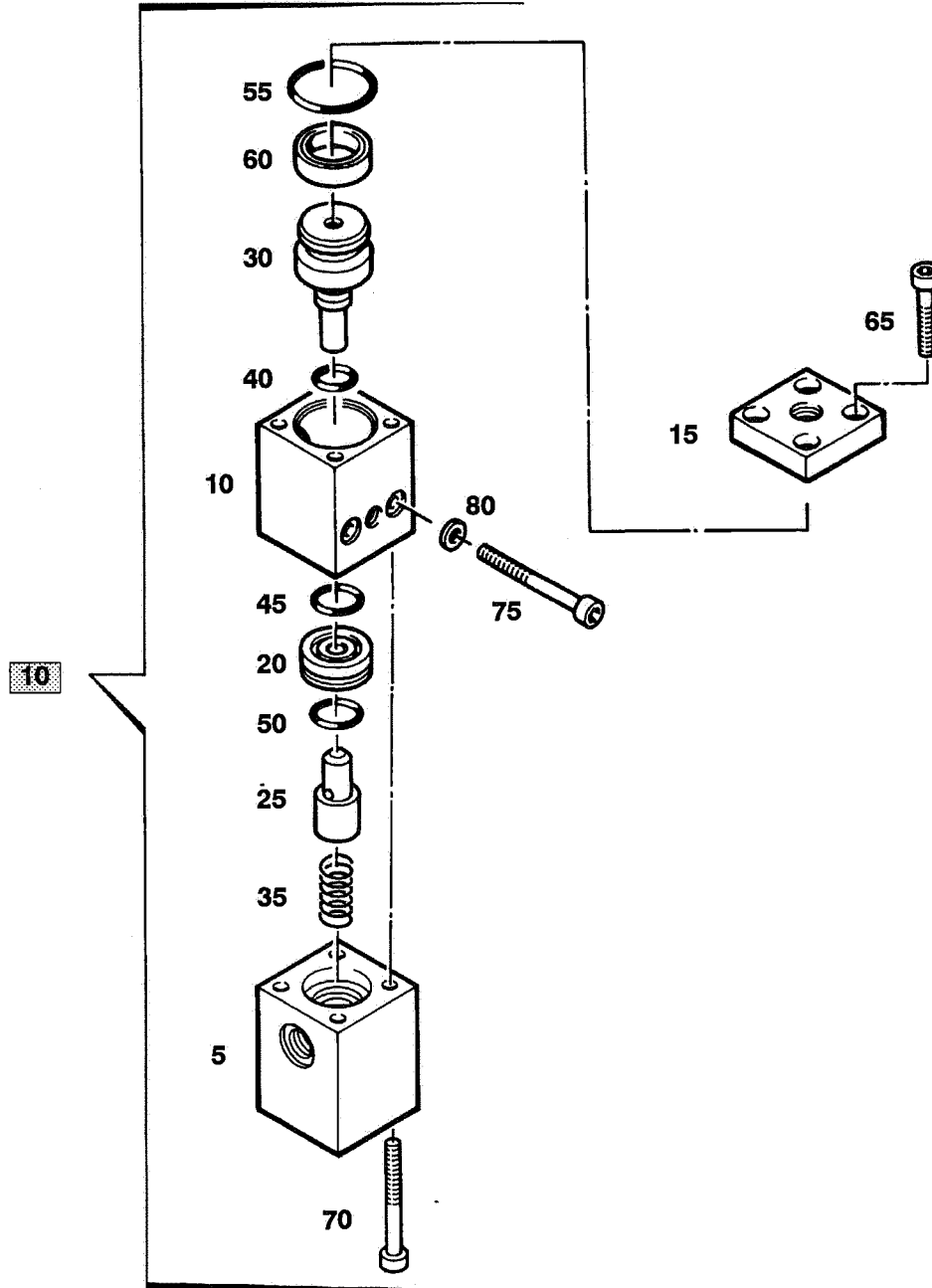
3/2-Wege-Magnetventil  
3/2-way solenoid valve  
electrovanne 3/2 voies

Änderungs-Nr.  
Change no.  
No. de changement



G5.6- 24

**BAUER**  
KOMPRESSOREN





**Ersatzteilsätze**  
Spare parts sets  
Kits de pièces dét.

**Baugruppe 068244**  
Assembly 068244  
Assemblage 068244

**Entlastungsventil**  
relief valve  
soupape de trop-plein

**Änderungs-Nr.**  
Change no.  
No. de changement

Klasse/ Class/ Classe			Pos.	Bestell-Nr. Part No. No. de cde.	Anz/ Qty/ Qté	Benennung	Designation	Dénomination	Gewicht Weight Poids (kg)	Abmessungen Dimensions Dimensions
0	2	5								
			5	68240	1	Zwischenstück				
			10		1	Ventilkörper				
			15	56221	1	Flansch	cylinder flange	bride de cylindre	,1 kg	
			20	56687	1	Ventilsitz	valve seat	siege de soupape	,015 kg	PN350;NW9;D30;H10;Delrin
			25	68238	1	Dichtkegel	sealing cone	cone d'etancheite		
			30	68247	1	Ventilkolben	valve piston	piston de soupape		
			35	60600	1	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression	5 g	
			40	N1338	1	O-Ring	o-ring	joint torique		9,25x1,78;NBR;80Shore
			45	N4178	1	O-Ring	o-ring	joint torique		17,12x2,62;FPM;75Shore
			50	N16254	1	O-Ring	o-ring	joint torique		20x2;FPM;70Shore
			55	N2720	1	O-Ring	o-ring	joint torique		37x2;FPM;70Shore
			60	N16269	1	Wellendichtring	grouved ring	anneau a gorge		Nr.NAPN 25 - 1
			65	N19534	4	Zylinderschraube m. IN-6KT	cylinder screw with IN-6KT	vis cylindrique avec IN-6KT	6 g	DIN 912;M6x20;8.8;A3A
			70	N19540	4	Zylinderschraube m. IN-6KT	screw	vis cylindrique	14 g	DIN 912;M6x55;8.8;A3A
			75	N19541	2	Zylinderschraube m. IN-6KT			15 g	DIN 912 ; M6x60 ; 8.8
			80	N102	2	Scheibe, rund	washer	rondelle	1 g	DIN 125 ; B 6.4